



### LOS GRANDES POLITICOS

## EL AÑO POLITICO

### VICTORIA DE LA PAZ

Ha muerto 1934, tan intenso en acontecimientos políticos. Europa se ha sentido conmovida como sólo lo fué en 1914 y en 1918. Temíamos que el curso de la Historia retrocediera en veinte años.

Con la guerra se inició una forma de vida, de régimen de internacionalidad que acaba de tener en el mundo, precisamente este año, su confirmación.

Los pueblos han probado que no pueden vivir solos, aislados, que cada vez es más pequeña la distancia que los separa, y que la prosperidad europea, el cumplimiento del destino histórico de esta civilización, únicamente puede conseguirse en la amistad.

Dos veces se ha visto seriamente amenazada la paz del mundo: cuando el atentado que costó la vida a Dollfuss y en el reciente asesinato de Alejandro de Yugoslavia y del ministro francés Barthou.

Que la guerra no se haya producido es la victoria de este año que ha concluido y la confirmación de que las naciones apetecen la paz. No en balde la experiencia de 1914-1918, a pesar de aquel armisticio miserable que no ofrecía a nadie ninguna seguridad, demostró al mundo que el hecho guerrero, cuando es necesaria la colaboración comercial y se unen los territorios por kilómetros de carreteras y de ferrocarril, no hay patrias para los aviones ni distancias para la voz; cuando no existe ni una costumbre racial que nos diferencie un poco, sólo puede subsistir como un accidente político.

Por eso yo siempre he afirmado que la guerra futura—una posible guerra futura—la produciría una violencia social.

Fascismo y comunismo son las dos banderas que puede alinear los ejércitos.

### EXPANSION DEL FASCISMO Y VIRTUD DE LA DEMOCRACIA

Actos de terror fascista vienen produciéndose en las fronteras austro-alemanas, que es donde el fascismo ha tenido una virulencia extrema.

Para Italia una política de armas no podría significar más que el fracaso, ya que un pueblo sometido a una dictadura no puede jamás dar al dictador el verdadero estado de su ánimo.

Quizá el hecho político más acusado de 1934 ha sido la expansión del fascismo por la Europa Central.

El nacionalismo alemán responde a un sentimiento militarista e invasor. La misma situación geográfica de Alemania hace fácil esas extralimitaciones conquistadoras. Los pequeños Estados desglosados del bloque báltico de 1914 siguen hostigando el apetito alemán. Para Hitler una Europa sin el control de su país supone una constante amenaza para Alemania.

No vamos a hacer un balance de éxitos o de errores del fascismo.

El fascismo no significa precisamente el fracaso de la democracia, ya que los países que lo implantaron no fueron nunca verdaderos demócratas. Y es que el sentimiento de la democracia no se improvisa, no se puede falsificar. Se siente como una de las más nobles condiciones humanas, y los pueblos y los hombres

que lo falsean no vacilan en entregarse a un dictador.

La democracia, además, hay que merecerla.

De manera que el hecho notable del incremento fascista no responde a una crisis de régimen europeo ni siquiera a la desesperación de los pueblos más directamente heridos por la guerra. Lo que ocurre es que los hombres han creído siempre políticamente en el hecho mesiánico—los pueblos y los hombres que no creen en sí mismos—, y la Humanidad no ha renunciado al salvador. Aunque luego sea para crucificarlo.

### HACIA UN CAMINO DE VERDADERA PROSPERIDAD

El año que terminó, políticamente, puede ser considerado con optimismo. Los países que dieron siempre la tónica de la civilización mantienen intactas las virtudes cívicas. Ni los fascistas de Sir Oswald, en Inglaterra; ni los nacionalistas de Daudet, en Francia, han logrado merma alguna en la constitucionalidad del rey Jorge ni en el espíritu democrático de M. Lebrun. Esta es la verdadera fuerza de los pueblos: está en el respeto a la ley. Y es también la única forma de exigir que la ley se respete.

El pleito del Sarre es la herencia difícil que 1934 deja a 1935. El año ha acabado con ese escollo, y el año empieza con la tarea de salvarlo. ¿En justicia? Es palabra que cuando todas las maniobras se han puesto en juego es de difícil comprensión.

Pero aún así el hecho primeramente comentado de la internacionalidad de los pueblos hace esperar una solución atinada. Ningún país está solo, ningún país escapa al control de los demás.

Yo sigo afirmando que tras el eclipse las más profundas y vitales raíces de la civilización europea volverán a tener su prestigio y su rai-gambre. Cada paso que el mundo da alocado a las soluciones violentas o revolucionarias significa un retroceso y una avanzada de la democracia, olvidada y preterida, porque la democracia no puede nunca dejar de serlo e imponerse por el terror.

Emprende, sin duda alguna, un camino de normalización, de prosperidad y de progreso. Y este camino ha de estar trazado sobre los rai-les de libertad y democracia que se impuso para que la Humanidad sintiese la dignidad de serlo en todas las esferas.

Por ese camino estarán los hombres de buena voluntad que se acercan al pueblo sin promesas y sin mordazas. Con la verdad. La verdad siempre. Cuando es amarga, amarga; cuando es feliz, feliz. Cuando hay que exigir al pueblo sacrificio, sacrificio; cuando hay que repartirle venturas, venturas.

Sólo en estos climas de convivencia, de cordialidad, de legalidad y de justicia los pueblos grandes y civilizados pueden vivir.

FRANCISCO NITTI

ZARAGOZA TIENE PLANTEADOS GRANDES PROBLEMAS ECONOMICOS Y SOCIALES A DIARIO LOS COMENTA "LA VOZ DE ARAGON"

## HECHOS

### LA ULTIMA SILLA DE POSTA

Las rutas postales alemanas han sido pobladas por vehículos modernísimos. El automóvil rueda por ellas a velocidades mareantes. Pero en la ruta de Heigenbrücken-Heinrichsthal y Wiesen hay una antigua silla de posta, una idéntica silla de posta que recorre la bella región de Spessart.

Nada tenía que hacer una silla de posta en estos tiempos de vuelos a la estratosfera y de "records" automovilísticos superadores de los cuatrocientos kilómetros por hora.

Mas el romanticismo alemán surgió en erupción sentimental y pidió con ahinco la continuación del viaje cotidiano de la silla de posta, en trance de desaparecer porque los dueños, conservadores de una de las tradiciones mejor aprovechadas por los folletinistas, pretendían sustituir la lenta silla de posta con un modernísimo automóvil.

Los vehículos han servido siempre de motivo novelable. ¿Quién no ha sonreído, benévolutamente, al leer que una doncella raptada era llevada con velocidad fantástica en una silla de posta que recorría tres leguas en una hora? ¡Espantaba el riesgo que corría la doncella, no precisamente por ser doncella, que los caballeros la respetaban hasta la veneración, sino por la probabilidad de morir en la desenfadada carrera!

Esa sonrisa benévola fluirá ahora en todos los labios al ver desfilan por la carretera, entre pinos y montañas, la silla de posta en la región de Spessart. Pero el romanticismo tiene en sí un virus que lleva con rapidez a la ironía, luego a la sátira y más tarde a la burla. Puede ocurrir que la silla de posta no sirva para llevar gentes aceleradas y trajaños de nuestra época, ni tampoco el correo. Y que los coches automóviles dejen sin viajeros y sin cartas a la vieja carroza, la cual habrá de hacer a diario un viaje rigurosamente inútil porque no llevará ni un viajero ni una tarjeta postal, y si sólo el postillón y el mozo que, ¡ay!, bostezarán aburridos y prenderán fuego al armatoste base de una eclosión romántica que nos parece demasiado trasnochada.

### LADRONES AUDACES

## Comerciante asaltado, al anoche, en la calle de Miguel Servet

Ayer noche, minutos antes de las ocho, próximamente, fué víctima de un robo a mano armada don Carlos Obradors Aloy, de 26 años de edad.

Dicho señor es propietario de un comercio establecido en la calle de Manifestación; anoche, como de costumbre, llevaba encima el producto de la recaudación del día en el establecimiento, que solía guardar en casa hasta la mañana siguiente, en que hacía el ingreso en el Banco.

La circunstancia de que mañana se celebra la fiesta de los Reyes Magos determinó que el señor Obradors llevase las manos ocupadas con varios paquetes de juguetes.

El domicilio de don Carlos Obradors se encuentra algo apartado. Vive en la calle de la Concepción número 10 (barrio de Montemolín).

### LA FALTA DE FLUIDO ELECTRICO

## El silencio de la Compañía y la acción de los pueblos

### LA POLITICA DEL SILENCIO

En torno a este pleito de Eléctricas se ha hecho el silencio absoluto precisamente por la parte hacia donde va enfocada nuestra campaña.

Eléctricas Reunidas, que habló por boca de su director cuando no debía, ha callado ladinamente desde el momento en que dimos carácter de campaña a nuestra justificada acción.

Política del silencio, de la que no es posible sacar a Eléctricas Reunidas porque no puede justificar ninguno de los cargos que le hacemos.

Sin embargo hubiéramos preferido, por atención a los abonados y a la ciudad, una explicación que encerrara propósitos de enmienda en quien falta a compromisos y deberes.

Intentamos por la acción gubernativa conseguir que Eléctricas diera una satisfacción cumplida y se defendiera a la vez de cuantos cargos le hicimos.

El criterio del señor Otero Mireli, siempre muy respetado, no tuvo coincidencias con la petición que elevamos y Eléctricas Reunidas no fué llamada a defenderse ante el gobernador de los cargos que le hacíamos, como hubiera sido nuestro deseo.

Lástima para todos no conocer qué alegatos presentaba en su defensa quien vive fuera de la reglamentación legal que le corresponde. No podemos ahora enjuiciar actuaciones con la amplitud deseada, pe-

### A LOS ABONADOS DE ELECTRICAS:

Todas las denuncias contra la Empresa deben hacerse a la Jefatura de la Industria, plaza de Aragón, 8, citando la infracción a las disposiciones legales del decreto de 5 de diciembre de 1933.

La Jefatura de Industria viene obligada a atender cuantas reclamaciones se formulen.

ro en su día lo haremos y volveremos sobre el asunto.

Digamos únicamente que la Empresa ha seguido la política del silencio y le ha sido posible hasta ahora perseverar en esa táctica, ajena a los requerimientos que pedíamos.

Hace mal la Empresa siguiendo así, porque nuestra acción lleva aneja un tesón grande, tesón de aragoneses que perseverarán siempre, que no cejarán en su empeño hasta que se vean logradas las aspiraciones de la ciudad y de todos los zaragozanos.

Callar, callar... y llevarse los millones. Todo un sistema.

### LOS DE MONTAÑANA VISITARON AYER AL GOBERNADOR

Aper estuvieron en el Gobierno civil, visitando al señor Otero Mireli, los vecinos de Montañana que forman la Comisión que actúa contra Eléctricas Reunidas.

Pusieron en conocimiento del señor gobernador el estado del asunto y entregaron una instancia pidiendo solución satisfactoria a sus intereses, como es de justicia.

Asimismo entregaron al señor gobernador el informe de la Jefatura de Industria, que ha dictaminado sobre este asunto.

Queda pendiente, pues, de la autoridad gubernativa el obligar a la Empresa o al subarrendatario a cumplir las disposiciones vigentes y, desde luego, a evitar que se cobre indebidamente una cantidad por servicio que no se presta.

Seguiremos este asunto e informaremos de la solución que hubiere.

### OTROS PUEBLOS QUE PROTESTAN

Nos dicen de Villamayor que, siguiendo el ejemplo de Montañana, los habitantes de dicho pueblo van a interponer reclamación contra la Compañía suministradora del fluido por el mal servicio y trato que reciben y las calamidades que soportan desde hace muchos años.

En Villamayor la luz es pésima, hasta el extremo de quedar laramente tienen que alumbrarse por otro procedimiento, debido al poco rendimiento del fluido que Eléctricas les manda.

Asimismo nos informan de que la acción que van a realizar los vecinos de Villamayor irá acompañada con la de cuatro pueblos más que están en idénticas condiciones y que se hallan cercanos al anteriormente citado.

En nuestras páginas encontrarán los vecinos de dichos pueblos, en el transcurso de la campaña que realizamos, cuanto hay legislado sobre este extremo y a su disposición nos hallamos para informarles del camino que deben seguir y las gestiones que deben realizar para que su reclamación tenga efecto y cese el anómalo estado de cosas actual.

de pequeña estatura, de unos 30 años de edad, y el otro, de más estatura, aparenta ser más joven. Nada más pudo concretarse.

Algunos agentes, acompañados del denunciante, se dirigieron al lugar del hecho con objeto de hacer algunas investigaciones.

Hasta el momento nada ha sido descubierto que permita creer en la existencia de una pista que conduzca a la detención de los asaltadores.

# Impresiones y noticias zaragozanas

## LA SESION DEL CONCEJO

### Dióse cuenta de haberse disuelto la Comisión de enlaces ferroviarios y de que la Banda Municipal renuncia a la tutela (?) del Municipio

A la hora de costumbre se reunió en sesión ordinaria el Pleno municipal.

Presidió el alcalde, señor López de Gera, y asistieron 26 concejales.

Leída el acta de la sesión anterior por el secretario de la Corporación, señor Ibáñez, fué aprobada por unanimidad.

#### LA DISOLUCION DE LA COMISION DE ENLACES FERROVIARIOS

El alcalde dió cuenta al Concejo de un telegrama confirmatorio de la noticia publicada por la Prensa diaria de la disolución de la Comisión de enlaces ferroviarios de Zaragoza.

El alcalde, lamentando la disposición del Gobierno, que priva a la ciudad de la probabilidad de unas obras de tanta trascendencia, manifestó que al objeto de encauzar la gestión que entendía debía realizarse cerca de los Poderes públicos proponía la celebración de una reunión a la que concurran las entidades representativas de la ciudad, Prensa y diputados a Cortes, para tratar de dicho asunto ya que fué ella la que lo propuso en marzo de 1932.

El señor Sarría manifestó el apoyo incondicional de su minoría a este asunto.

El Concejo aprobó las manifestaciones del alcalde.

#### DICTAMEN DE LA COMISION DE PROPIOS Y PRESUPUESTOS

Comenzado a discutir el orden del día el secretario de la Corporación, señor Ibáñez, dió lectura al dictamen de la Comisión de Propios y Presupuestos que, formulando propuestas relacionadas con la Hacienda municipal, quedó sobre la mesa y del que ya hemos dado referencia a nuestros lectores.

Respecto a las propuestas tercera y cuarta c) el señor Sarría hace algunas observaciones por estimar que lo que se menciona en ella es asunto de competencia municipal.

El señor Laguna Azorín, por la Comisión, explica al señor Sarría el caso jurídico que en ambas propuestas se resuelve, diciendo que de lo que se trata es de solicitar una autorización extraordinaria.

Al llegar a la propuesta cuarta d) sobre la autorización para poder exigir responsabilidades a contratistas que hubieran llevado a cabo obras de carácter municipal, el señor Sarría dice que, habiendo formado parte de la Comisión, laboró con entusiasmo para que se exigiesen las responsabilidades a que la propuesta parece hacer referencia, pues nunca se han manifestado impunitas.

Recordó que en los últimos días de ser síndico envió unos bloques extraídos de los depósitos para examen en el laboratorio central de la Escuela de Ingenieros de Caminos, para que hiciesen un análisis.

Hasta ahora nada se ha sabido.

El alcalde contesta que hoy se ha recibido un oficio en este sentido.

El señor Quintán manifiesta que en la Comisión de Presupuestos han visto, con la natural sorpresa, que obras como las de los depósitos, con un coste de seis millones, y que fueron entregadas definitivamente hace poco más de un año, tenga el Municipio que gastar en su restauración cantidad tan elevada como 750.000 pesetas, lo que no debe ocurrir de ninguna manera.

En la propuesta quinta, apartado a), en el que se propone la segregación de los barrios anexo a la ciudad, el señor Marraco propone una enmienda en el sentido de que se rectifique el informe para que se proponga la segregación si después de

estudiado el asunto se ve que procede la propuesta.

El señor Sarría manifiesta que algunos de los asuntos de las propuestas de la Comisión han sido ya tratados en el salón de sesiones y que, en cambio, ve que se han olvidado de otras cuestiones importantes relacionadas con la hacienda municipal, entre ellas la de la zona de ensanche, sobre todo la de Miralbueno, donde debe fomentarse la construcción.

Se lamenta de que este dictamen sea tan incompleto, ya que ellos el año pasado, al hacer los presupuestos propusieron un plan, que nadie combatió, para aumentar el crédito fiduciario municipal. Para ello había llevado un dictamen proponiendo la cotización en Bolsa de los títulos de la Deuda del Ayuntamiento, asunto que estaba durmiendo en el Ministerio de Hacienda y que el alcalde, por ser asunto de tanto interés, debió remover en alguno de sus frecuentes viajes. Enumera los beneficios que hay en ello y con una escala regresiva para otorgar los que el Estado concede al Municipio para aquellos propietarios que edificasen en determinados períodos. Y también otros beneficios de carácter exclusivamente municipal.

Dedicar una suma en el presupuesto a la adquisición en Bolsa de papel municipal.

No sería una utopía la unificación de la Deuda, creación de la Caja de Ahorros Municipal, y con este aumento en el crédito del Ayuntamiento, ir no sólo a la prolongación del paseo de la Independencia, sino a la reforma interior de los distritos de Azoque, San Pablo y Democracia, con garantía de éxito.

Le contesta por la Comisión el señor Laguna Azorín, diciendo al señor Sarría que no es extraño se coincida en la apreciación de problemas municipales, siendo ello muestra de que todos los estudian con gran interés.

Respecto a los temas que ha planteado dicho señor, el señor Laguna Azorín entiende que debe estudiarlos la Comisión de Hacienda, sin que sea obstáculo para que después se lleven a la Comisión de Presupuestos.

El señor Sarría habla luego del establecimiento de la Caja de Ahorros Municipal.

El señor Sancho Arroyo propone que se pida al Gobierno la concesión al Ayuntamiento de Zaragoza de la cobranza de las contribuciones del Estado, igual que ya la tienen otras capitales.

Pasan las propuestas al estudio de la Comisión correspondiente.

#### ORDEN DEL DIA

Como la mayor parte de los dictámenes a que hace referencia el orden del día son meras cuestiones de trámite, pasan las más importantes, aprobándose sin discusión.

#### ESCRITO DE LOS PROFESORES MUSICOS

El secretario, señor Ibáñez, da lectura a un largo escrito en que los profesores músicos de la Banda Municipal, después de poner de relieve la labor realizada por la Comisión de Propios y Presupuestos, que, en secreto a voces, no ha consentido la ampliación de la consignación correspondiente a la Banda

solicitada por la delegación de la misma, los profesores que la componen, apercibidos de la dolorosa realidad que viven y al verse desamparados por el Concejo zaragozano, con todo respeto, pero al propio tiempo conscientes de su responsabilidad, renuncian generosamente a la prolongación a su experimento del año último.

Pasa el escrito a estudio de la Comisión correspondiente.

#### RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor Sánchez Remiro da cuenta de que la Compañía de Tranvías ha concedido el billete económico escolar que tenía solicitado.

A continuación hace varios ruegos relacionados con la estafeta de Correos, Delegación de Policía de las Delicias y limpieza de algunas calles del mismo barrio.

El señor Carceller, como delegado del Servicio de Limpieza, da cuenta de la situación de éste, manifestando que de los 175 obreros del servicio unos sesenta hay herniados y una porción de ellos que llegan a los setenta años, con lo cual la eficacia del mismo no puede ser muy grande, aparte de la desidia de algunos vecinos que, en vez de colaborar, entorpecen el servicio.

El señor Vargas dice que debe irse a la reorganización de este servicio.

#### EN EL GASOMETRO SE SIGUE TRABAJANDO

Don Tomás Quintán pregunta al alcalde si el acuerdo municipal sobre la cuestión del gasómetro ha tenido respuesta, pues parece que en el citado aparato se sigue trabajando, con el consiguiente disgusto de muchísimos vecinos, ya que más del ochenta por ciento de la ciudad se ha mostrado en contra de la continuación de dichas obras.

Pide que se solicite de Madrid la más rápida contestación al acuerdo municipal.

El señor Sarría interviene nuevamente, indicando que se ha solicitado varias veces el que se valoren las instalaciones de la Fábrica del Gas existentes antes de comenzar a construir el gasómetro.

El señor López de Gera recoge los citados ruegos.

#### MOCIONES

El concejal señor Ledesma da cuenta de la comisión recibida del Consejo de adquirir juguetes para los niños de las escuelas, manifestando que aun habiéndose hecho las adquisiciones de juguetes en relación sólo al censo médico escolar, habrán de quedarse un cuarenta por ciento de niños sin juguetes, porque no alcanzan las pesetas presupuestadas para su adquisición, calculando que haría falta invertir tres mil pesetas más para que todos los niños asistentes a las escuelas zaragozanas pudieran tener en el día de Reyes un juguete.

El señor Marco manifiesta que para otro año debe hacerse la adquisición de juguetes con más tiempo, pues de esa forma podrán conseguirse precios más económicos.

A propuesta del señor Ledesma se autoriza a la Alcaldía para que, de acuerdo con el interventor de fondos, vea la forma de adquirir los juguetes que faltan.

Y se levanta la sesión.

#### PARA MAÑANA

Mañana comentaremos lo acontecido con la Banda Municipal.

Seguiremos en la opinión de que no debe desaparecer, precisamente de modo oficial.

Hoy carecemos de espacio para hablar de esta y de otras cuestiones de actualidad e importancia.

## LA VIDA MUNICIPAL

### HABLA EL ACALDE

Al recibir el alcalde a los periodistas en la mañana de ayer les confirmó la noticia publicada de la disolución de la Comisión de Enlaces Ferroviarios.

El señor López de Gera se lamentó de esta disposición del Gobierno, que priva a la ciudad de la probabilidad de unas obras de importancia, que son además de utilidad y necesidad indudable por lo que se refiere a Zaragoza.

Siguió diciendo que al objeto de encauzar la gestión que forzosamente haya de realizarse cerca de los Poderes públicos ha convocado a una reunión que se celebrará en la Alcaldía, mañana, domingo, a las once de la mañana, a la que concurrirán las entidades que representan producción y riqueza de nuestra ciudad, los directores de los periódicos locales y los diputados a Cortes.

Terminó diciendo que en la mañana de ayer había recibido la visita del diputado señor Sierra Pomares, que al conocer esta resolución se ofreció para apoyar cualquier gestión que se iniciase para conseguir el restablecimiento de este asunto al estado en que se encontraba.

#### PRIMER ANIVERSARIO DE LA ELECCION DEL SEÑOR LOPEZ DE GERA PARA ALCALDE

En el día de hoy se cumple el primer aniversario de la elección del señor López de Gera para la Alcaldía.

Con este motivo el alcalde ha dispuesto que por su cuenta se sirva una comida extraordinaria a los asilados de la Casa Amparo, y que se obsequie con un extraordinario a los recogidos en el Albergue Municipal.

También ha dado orden para que, conmemorando este día, sean puestos en libertad todos los que se encuentran en este establecimiento y que han sido llevados allí por implorar la caridad pública, siempre que tengan su residencia en Zaragoza, llevándose al límite de la provincia a los que sean transeúntes.

#### AMORTIZACION DE VACANTES

El Ayuntamiento ha acordado en recha reciente la supresión de plazas eventuales y la amortización de las vacantes que vayan ocurriendo, motivo por el cual la Alcaldía ruega encarecidamente se abstengan de remitirle recomendaciones, ya que, lamentándolo muchísimo, se verá en la imposibilidad de atenderlas.

#### REPARTO DE JUGUETES EN EL CENTRO INSTRUCTIVO FERROVIARIO

El presidente del Centro Instructivo Ferroviario ha invitado al alcalde para el reparto de juguetes que se celebrará en aquel Centro el día de mañana.

#### EXPOSICION DE JUGUETES

La Federación de Muchachas Guías ha oficiado al alcalde notificándole que en el día de hoy estarán expues-

tos en los locales de la Facultad de Medicina los juguetes confeccionados por las mismas, y que serán repartidos mañana con motivo de la festividad del día entre los niños hospitalizados en las clínicas de la Facultad Hospital civil y los que asisten a La Caridad.

#### SUSCRIPCION

### Para la familia de Miguel Lahuerta

En el Gobierno civil facilitaron esta nueva lista de la suscripción en favor de la familia de Miguel Lahuerta:

Suma anterior, 2.212'50 pesetas. Uno de Ayerbe, 5 pesetas; D. S. F., 10; don Alberto de Sola, 5; don Jerónimo Aramendia, 5; doña María Jesús Cuartero, 1'50; un navarro, 5; dos guardias de Asalto, 25; don Tomás Aguilar Soler, 50; don Tomás Aguilar Refusta, 50; don Fulgencio Desentre, 5; don José Pomar, 5; don Miguel Abad, 5; entregadas por el señor comisario, 6'10; niños Domingo y Fernando Lambán, 2; una señora, 4; don Marcos Belío, 5; don G. S. B., padre de ocho hijos, 8; un obrero de Zaragoza, 10; don P. A., 50; señoritas Paquita y Pilar, 10; viuda de A. A., 5; una señorita zaragozana, 2; don Felipe Arregui, 5; don Leopoldo R. de Arellano, 5; don Fausto H. Falcó, 5; don José María Gimeno, 5; don Enrique Herrero, 5; don José Oliete, 5; don Angel Lafuente, 5; don Enrique Novella, 5; don Vicente Ordóñez, 4; don Floro Alvaro, 2; don José María Gil, 2; don Eduardo Latorre, 2; don Roberto Serres, 2; don Manuel Martín, 1; don Isabelo Agrado, 5; doña Pilar Rufas, 50.

Suma, 2.594'10 pesetas. Esta suscripción se cerrará el día 15 del actual.

En nuestra Administración hemos recibido un donativo de cinco pesetas, hecho por "un padre de familia", a favor de la viuda e hijos del obrero asesinado Miguel Lahuerta.

Con el mismo destino nos ha entregado dos pesetas cincuenta céntimos don A. B. M.

Ambas cantidades serán entregadas al gobernador civil.

## VIDA DEL TRABAJO

### TRASLADO DE OFICINAS

Según se nos comunica, el Jurado Mixto Remolachero-Azucarero (Aragón, Navarra y Rioja) ha trasladado sus oficinas a la calle de Don Jaime I, 29 y 31, entresuelo derecha.

### MAÑANA NO HABRA VENTA DE JUGUETES

La Asociación de Comerciantes de Bazares en bisutería, quincalla y similares nos comunica que mañana, domingo, a pesar de coincidir con la festividad de Reyes, permanecerá cerrado el comercio de juguetería.

### A LAS SEIS

### La conferencia de esta tarde en el Ateneo

Ha llegado a Zaragoza el diputado agrario Romero Radigales, quien esta tarde disertará en la tribuna del Ateneo del salón de fiestas del Centro Mercantil acerca del tema "La República y las derechas".

Dada la situación política y parlamentaria actual, después de las declaraciones del jefe del Gobierno y del de la minoría agraria, el discurso que ha de pronunciar el diputado por Huesca ha despertado gran expectación.

La entrada será por rigurosa invitación.

### Teatro Principal

**Compañía Meliá - Cibrián**

Hoy, sábado, matinée y noche

**ACONTECIMIENTO TEATRAL**

**ESTRENO EN ESPAÑA**

de la alta comedia en tres actos, el tercero en cinco momentos, titulada

## La novia viuda

del autor local  
**GIMENEZ ARNAU**

Magníficos decorados de Fontanals

LE RECOMENDAMOS a V

## LA BAYONESA

LA MEJOR SASTRERIA

### 32 CERDAN 32

# Colaboraciones. - Comentarios diversos

## LA ACTUALIDAD NACIONAL

### Resumen de 1934 y perspectivas de 1935

La consolidación de una trayectoria política.-El Gobierno Samper.-Situación de las distintas fuerzas políticas.-Lo que puede ser el periodo que comienza.-Hacia la revisión constitucional.-Ante un proceso histórico

Pocos años de tanta intensidad política y social como éste que acaba de transcurrir. La implantación de la República, como todo montaje de un nuevo régimen político, ha determinado esta hipertrofia de las actividades y de las luchas. A través de ellas es como ha de alcanzarse, precisamente, el nuevo Estado su definitiva estabilidad. Fueron los dos primeros años los que correspondían, por su matiz, a las etapas iniciales. Acaso, si a partir de la segunda mitad de 1932 y la primera del año siguiente, no se hubiese desbordado el sentido y la línea de una política, no hubieran sucedido más tarde otros hechos. No diremos aquí si buenos o malos. Basta señalar que no hubiesen tenido lugar ni justificación. El año 33 fué el del cambio. El 34, con todas sus convulsiones, no ha tenido otra misión que la de afianzar una trayectoria y consolidar una política.

¿Qué ha sido, en resumen, este año ya finido? La recordación de algunos de sus episodios más visibles y destacados puede definir, mejor que cualquier juicio subjetivo, el carácter y la significación de este período, que parece forzoso comentar en la fecha presente. Comenzó el año con el cumplimiento estricto de lo que, dos meses antes, había sido expresión inequívoca de la voluntad popular. A virtud de aquellas elecciones famosas de noviembre ocupaba el Poder—en un primer paso de situaciones sucesivas—el partido radical. La oposición de las escasas fuerzas de izquierda y la de los socialistas, situados aún dentro del ámbito legal republicano, era dura. Su concreción tenía un nombre: don Alejandro Lerroux. Y el ataque tuvo su eficiencia al llegar el conflicto de la amnistía y su promulgación. Salíó del Poder el jefe de los radicales. Pero la situación no había cambiado. El nuevo Gobierno, minoritario todavía, tenía, bajo la presidencia del señor Samper, la misma contextura. No puede desconocerse el papel trascendente que en el juego político de 1934 tuvo el Gobierno del señor Samper. Pocos Gobiernos han pasado por vicisitudes de tanto volumen. Basta un índice somero para reavivar el recuerdo: conflicto catalán derivado de la actitud de la Generalidad en la célebre ley de Contrato de Cultivos; Ayuntamientos vascos; período prerrevolucionario. En esos tres enunciados está todo. ¿Qué consecuencia arroja ese conjunto de sucesos sobre la marcha de la política nacional? La de una convicción firme de la necesidad, ya inaplazable, de abandonar el sistema minoritario y constituir el Gobierno que respondiese a la estructura de las fuerzas de mayoría de las Cortes. Y esa necesidad deriva en uno de los hechos de mayor importancia que se han registrado en la vida del Régimen: la incorporación oficial de la C. E. D. A. a la República y su participación directa en el Gobierno. Para subrayar el verdadero volumen de ese acontecimiento júntese al hecho político el episodio subversivo. Y estalla en octubre la revolución socialista, que tiene, a su vez, dos consecuencias inmediatas. La consolidación de una política, de un lado; la desesperación del partido socialista de las zonas legales, de otro. Lo que viene después está demasiado cercano y evita, por ello, la necesidad de una mirada retrospectiva demasiado minuciosa. Dos crisis parciales, dos reajustes de Gobierno. Ataques, hostilidades, asechanzas para la coalición radical-cedista. Y a la postre, el fortalecimiento de los vínculos y la firmeza en los propósitos. La unión persistirá. El señor Lerroux lo afirma solemnemente en un discurso pronunciado en Sevilla. El señor Gil Robles lo ratifica en otro, de notoria importancia, que escuchan sus correligionarios de Madrid. Acontecimientos de estos días lo reafirman así.

Esa es la línea directriz de la política en un año. Queda la anécdota, no por episódica, menos interesante. Primero, escisión radical. El lugarteniente del jefe del partido se separa. Se ha escrito y se ha hablado con profusión extraordinaria acerca del suceso. No es hora de juzgarlo de nuevo. Pero, en objetiva apreciación del resultado, se puede señalar que el grupo político en que se produjera el desgajamiento sigue con el mismo emplazamiento, idéntico volumen, igual misión que antes de la separación. El quebranto fué leve y, al cabo de los meses, la fracción radical continúa en su función de sostén y reserva del Régimen. Segundo, la situación de las izquierdas. Vencidas en las elecciones, el año que termina les deparaba una concreta obligación: la de rehacerse y conquistar las posiciones que perdieron. ¿Es eso lo que han hecho? Forzoso es contestar que no. La izquierda republicana no ha reconquistado un solo centímetro del terreno perdido. Por el contrario, la actitud coincidente de los grupos de ese sector ante la inminencia de un movimiento revolucio-

nario—sin duda midieron mal el volumen y las posibilidades del esfuerzo subversivo—representó un quebranto difícilmente restañable. Tercero, situación de las derechas. El afianzamiento de la táctica adoptada por aquellas que aceptaron el Régimen, determinó la división de las fuerzas que triunfaron coaligadas en noviembre del 33. La separación era inevitable. Y también necesaria. El problema del Régimen pierde en esta lucha su accidentalidad y la definición se hace forzosa. A un lado o al otro. Con la República o frente a la República. Las derechas monárquicas no cesan en su empuje. Todas las armas les resultan escasas. Y al mismo tiempo que se constituye un bloque, de indudable color fascista, se arrecia en la ofensiva contra los que entraron en el recinto republicano para servirlo y defenderlo. Pero la división no termina ahí. Las mismas fuerzas atacantes se aprietan en su composición. Y no se trata sólo de una pugna por aspiraciones dinásticas, sino de una lucha personal entre dos figuras visibles que agrupan sectores cada vez más distanciados.

Así se toma la desembocadura del año 1935. ¿Cuáles son sus perspectivas? La evocación de los antecedentes parecía necesaria. Nace el año con una situación política que no es sino ampliación y desarrollo de la que matizaba el comienzo del año anterior. Entonces—decíamos—se ponía en marcha la aspiración nacional reflejada en las urnas, al escalar el Poder el señor Lerroux con el partido radical. Ahora se completa el cumplimiento al afianzarse en los lugares de la gubernación los dos partidos de mayor dimensión en la República. No va a ser esa unión eterna. Al menos tal como está lograda y para las finalidades concretas que la justifican. Es notorio que uno de los dos equipos que comparten la tarea de dirigir la política española tiene un propósito definido, inmutable: el de la revisión constitucional. Para alcanzarlo se mantiene la coalición gubernamental presente. ¿Tal como está constituida? Seguramente, no. De antemano se sabía que la transición se habría de ver precedida por dos etapas, vinculadas en la jefatura del Gobierno. La primera, la que había de llenar el período de arranque, a cargo del señor Lerroux, jefe de la fuerza de más abolengo republicano. La segunda, la que ha de terminar en el acuerdo legislativo de la revisión, a cargo del señor Gil Robles, jefe de la fuerza que constituye hoy la derecha del régimen, y que propugna la reforma de la Carta fundamental. Se dibujan, pues, en el transcurso de los meses de 1935, dos Gobiernos de formación parecida, pero de jefatura y misión distintas: El de ahora, y el que, probablemente, le sucederá.

Esa puede ser — encuadrando la perspectiva en lo más verosímil — la línea directriz del año que comienza. También tendrá — como es lógico — su anécdota. Diseñarla a priori es más aventurado. Pero hay algunos hechos que se pueden presumir desde ahora. Uno, de gran relieve, es el de la reconstrucción autonómica. Vive Cataluña en el tránsito de estos dos períodos un momento de interinidad. ¡Tene, no sólo por imperio de la ley, sino por deslance natural de los hechos, que recobrar su fisonomía administrativa y política. ¿Como la tuvo? No, evidentemente. Como la debió tener.

Otro suceso que la visión panorámica permite vislumbrar: Una consulta a la opinión. La renovación forzosa de los Ayuntamientos brindará la ocasión. Más difícil es el augurio en cuanto al resultado, pero no parece apartarse mucho de la posible realidad venidera el que se ajuste a la que brinda la situación de la hora actual. Lo que ha ocurrido en estos últimos meses sirve de base al cálculo. Todo hace suponer que la línea iniciada no se torcerá. Los demás episodios probables son más incoercibles. Parece lógico que el socialismo, vuelto de su error, se encuadre, de nuevo, en la legalidad, con dirección distinta de aquella que lo empujó a la aventura, fracasada, de octubre.

Resulta natural que las izquierdas, en fruto de meditación, tomen un rumbo diferente y emprendan, al fin, la tarea de reconquistar la opinión.

Puede pensarse en etapas de afianzamiento económico con depuraciones administrativas, ya dibujadas, y crecimiento de la industria.

Cabe augurar horas y días de sosiego público, con desvío de tácticas y procedimientos cuyo ensayo infructuoso brinda lecciones poco fáciles de olvidar.

Todo eso es previsible, pero no seguro.

Quede el apuntamiento, más como indicación de desenvolvimiento lógico que como vaticinio pretencioso.

FRANCISCO CASARES

## EN AÑÓN

### Fué detenido un vecino al intentar no ser visto por la Benemérita

En el término municipal de Añón, punto conocido por "Mojonera de Alcalá", fué detenido por la Guardia civil el vecino Eugenio Castán Zornoza, de 39 años de edad, casado, jornalero.

Dicha arma, calibre 7'65, estaba cargada y con una bala en la recámara.

Aun cuando se desconocen las intenciones de Eugenio, el hecho de ser portador de una pistola sin licencia ni guía fué suficiente para disponer su ingreso en la cárcel de Tarazona, a disposición de la autoridad militar.

## PARA EL DIA SEIS

### Convocatoria a los cursillistas

"A los compañeros y compañeras cursillistas eliminados en el primero y segundo ejercicios y a los maestros que no han asistido a cursillos:

Se os convoca a una reunión en la Escuela Normal, para el día 6 de los corrientes, a las diez de la mañana, para tratar asuntos de gran interés.

A los compañeros y compañeras residentes fuera de la capital se les ruega manden su adhesión a Manuel Luño, Avenida de Madrid, núm. 2.

Atentamente os saluda, por la comisión, Ricardo Loriente".

## LA FIESTA DE REYES

### La ofrenda de las muchachas guías

Hasta hoy, sábado, por la noche, de 7 a 9, están expuestos en los bajos de la Facultad de Medicina los juguetes confeccionados en gran parte por las muchachas guías de Zaragoza y que juntamente con los de los Exploradores de España, también expuestos en el mismo local, se distribuirán entre los niños hospitalizados en las clínicas de la Facultad, Hospital civil y los que asisten a La Caridad, el día de los Santos Reyes, por la mañana.

Mañana, a las tres de la tarde, las muchachas guías celebrarán un festivo en el salón teatro del Hogar Pignatelli, en honor de los asilados en el mismo.

## FREGANDO UN VASO

### Se hirió en la mano derecha

Dicen que "al que ciérne y masa, de todo le pasa". Por esto, indudablemente y por meterse en faenas que no son suyas, se lesionó ayer Miguel Moya Aguilar, de 28 años, soltero, sastre, con domicilio en la calle de Broqueleros, número 3.

Encontrándose en el "Bar Tabarín" se puso a fregar un vaso, produciéndose un profundo corte en la mano derecha.

Fué asistido en el Hospital provincial de herida incisa, calificada de pronóstico reservado.

## EN PLENA FAENA

### Fué sorprendido robando en un corral

En un corral de la casa número 150 de la calle de Boggiero fué sorprendido ayer tarde, "con las manos en la masa", Virgilio Gonzalvo Giménez, de 36 años de edad, albañil, domiciliado en el número 138 de la citada calle.

Con gran satisfacción por parte de las gallinas el sorprendido "caco" fué trasladado a Comisaría y puesto a disposición del juez.

## POR LA CIUDAD

### Hoy saldrá la gran cabalgata de Reyes Magos

Hoy, sábado, a las seis de la tarde, hará su salida la gran cabalgata de los Reyes Magos con un lucido acompañamiento de pajes, soldados, árabes y pastores.

Concurrirán las Bandas provincial y municipal.

Prestarán su concurso en la organización del cortejo varios con-

cidos artistas y un grupo de exploradores. En cuatro grandes cargamentos han llegado los juguetes que destinan a los niños de Zaragoza.

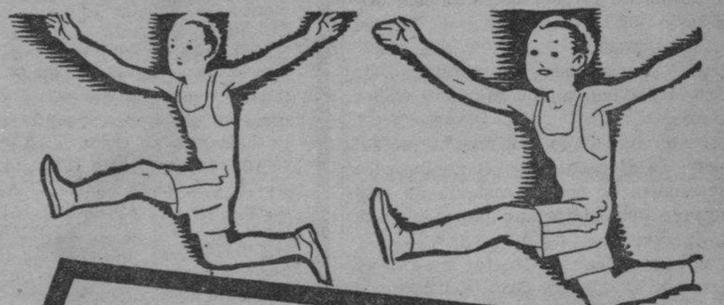
El itinerario a recorrer es el siguiente: Ayuntamiento, Democracia, Mercado, Escuelas Pías, Coso, Alfonso, Pilar, D. Jaime, Paseo, Casa Jiménez, Soberanía Nacional, Hospicio, Portillo, Mayoral, Ayuntamiento.

El rey mago Baltasar dará lectura, en el vestíbulo del Hogar Pignatelli, de un mensaje que trae, para este objeto, de Oriente.

## EN BREA DE ARAGON

### Un vecino mató una torda anillada

El pasado día 31 de diciembre el vecino de Brea de Aragón Mariano Gil disparó sobre una torda, matándola. Al recogerla comprobó que el ave llevaba en la pata derecha un anillo con la siguiente inscripción: "V. O. 6. ELYARTE.—Helgoland—3.049.820".



**El Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD**

restaura en pocas semanas a los niños débiles o retrasados en el crecimiento. Su actividad es asombrosa en los casos de INAPETENCIA, ANEMIA, CLOROSIS, ESCROFULA, RAQUITISMO.

Está aprobado por la Academia de Medicina y muy recomendado por sus efectos tónicos y reconstituyentes.

Es inalterable en todos los climas, por lo que puede tomarse en cualquier época del año.

No se vende a granel.

**LAXANTE SALUD**  
En grageas. No irrita. Nunca molesta. Pídase en farmacias.

# INFORMACIONES DE MADRID

LA "GACETA"

## El número máximo de asentamientos por la Reforma agraria

OTRAS DISPOSICIONES

MADRID. — La "Gaceta" publica, entre otras disposiciones, las siguientes:

**Estado.** — Decreto nombrando enviado extraordinario para asistir a las ceremonias conmemorativas del cuarto centenario de la fundación de la ciudad de Lima a doña Concepción Espina y Tagle.

Otro idem agregados a la misión que carácter extraordinario ha sido designada para asistir a las ceremonias conmemorativas del cuarto centenario de la fundación de la ciudad de Lima a doña Josefina de la Serna Espina y a don Regino Sanz de la Maza.

**Marina.** — Decreto disponiendo que el vicealmirante de la Armada don Miguel Mier y del Río quede para eventualidades del servicio en esta capital.

Otro nombrando al contralmirante de la Armada don Manuel Ruiz de Atauri vocal de la Junta para la reducción de reglamentos orgánicos.

Otros promoviendo al empleo de contralmirante de la Armada a los capitanes de navío don Juan Muñoz Delgado y Garrido y don Ramón Fontenla y Maristany.

Orden disponiendo el nombramiento de una comisión para que proceda a redactar el reglamento para la aplicación de la ley de 20 de diciembre de 1934 y las plantillas de la Maestranza.

**Hacienda.** — Decreto modificando el Estatuto de recaudación.

Otro concediendo varios suplementos de crédito al vigente presupuesto de gastos de obligaciones de los Departamentos ministeriales por un importe total de 2.700.000 pesetas.

Orden dictando reglas relativas a las cantidades de alcohol que mensualmente debe adquirir la Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos.

Otra convocando a exámenes públicos y de aptitud para el ejercicio del cargo de corredor de comercio colegido.

**Instrucción.** — Decretos nombrando vocales del Consejo nacional de Cultura a don Graciano Atienza Fernández y a don Ricardo López Borroso.

Otro admitiendo la dimisión que del cargo de subsecretario de este Ministerio ha presentado don Ramón Prieto Bancos.

Otro nombrando subsecretario de este Ministerio a don Mariano Cuber Sagols.

Otro admitiendo la dimisión que del cargo de director general de Primera Enseñanza de este Ministerio ha presentado don Victoriano Lucas y de la Cruz.

Otro nombrando director general de Primera Enseñanza de este Ministerio a don Rafael González Cobos.

**Agricultura.** — Decreto fijando en 1.000 el número máximo de familias a asentar por el Instituto de Reforma Agraria, en las condiciones que la ley de 14 de septiembre de 1932 determina para el presente año de 1935.

**Presidencia.** — Orden disponiendo se consideren con derecho presente para las vacantes que ocurran en las unidades de polimotores del arma de Aviación Militar, al comandante don Rafael Gómez Jordana y sargento don Benito Franco Gastón.

**Guerra.** — Orden circular concediendo el reintegro en el Ejército con el empleo de teniente general, en situación de reserva, a don Julio Ardanaz Crespo.

**Guerra.** — Orden circular concediendo el reintegro en el Ejército con el empleo de teniente general, en situación de reserva, a don Julio Ardanaz Crespo.

**Guerra.** — Orden circular concediendo el reintegro en el Ejército con el empleo de teniente general, en situación de reserva, a don Julio Ardanaz Crespo.

**Guerra.** — Orden circular concediendo el reintegro en el Ejército con el empleo de teniente general, en situación de reserva, a don Julio Ardanaz Crespo.

**Guerra.** — Orden circular concediendo el reintegro en el Ejército con el empleo de teniente general, en situación de reserva, a don Julio Ardanaz Crespo.

**Guerra.** — Orden circular concediendo el reintegro en el Ejército con el empleo de teniente general, en situación de reserva, a don Julio Ardanaz Crespo.

**Guerra.** — Orden circular concediendo el reintegro en el Ejército con el empleo de teniente general, en situación de reserva, a don Julio Ardanaz Crespo.

## CONSEJO DE MINISTROS EN EL PALACIO NACIONAL

### S. E. terminó el discurso acerca de la experiencia constitucional durante su mandato

El señor Lerroux ofreció dar a los periodistas una referencia del admirable discurso.—El Consejo no tuvo importancia.—Se aprobaron algunos mandos de Guerra y diversos asuntos de trámite

#### CONSEJILLO Y CONSEJO EN EL PALACIO NACIONAL

MADRID.—Conforme estaba anunciado, a las once y media de la mañana de hoy, y después de haber celebrado el acostumbrado Consejo, se reunieron los ministros en Consejo, en el Palacio Nacional, presidiendo S. E. el jefe del Estado.

La reunión ministerial terminó a la una y media de la tarde.

#### LO QUE DIJO EL SEÑOR MARTINEZ DE VELASCO

El primero en abandonar el Palacio fué el ministro sin cartera señor Martínez de Velasco, que, a preguntas de los periodistas, manifestó:

—S. E. el presidente de la República ha terminado su disertación acerca de la experiencia constitucional durante su mandato.

#### MANIFESTACIONES DEL JEFE DEL GOBIERNO

El señor Lerroux, que salió momentos después, hizo las siguientes manifestaciones:

—El admirable discurso de Su Excelencia exponiendo su experiencia constitucional ha terminado hoy. Como ya saben ustedes, todo él ha estado relacionado con diversos artículos de la Constitución. Veré si puedo en el día de hoy hacer una recopilación de dicho discurso para darles a ustedes una referencia que sea oficial. No he de ocultarles que en algunas cosas, no por conveniencias políticas, sino por conveniencias internacionales, no podré ser tan claro como lo ha sido con nosotros

S. E. En todo lo demás lo seremos.

Añadió el jefe del Gobierno que el Consejo no había tenido importancia y que en él se habían aprobado unos mandos de Guerra, entre los que figura el de la media brigada de Bilbao.

Los informadores preguntaron al señor Lerroux si se había ocupado de la reorganización ministerial.

Contestó:

—Todavía no.

—Entonces, ¿no hay que pensar en ella?

—Sí, sí; tengo que hacerla, pero sin grandes prisas.

#### EL MINISTRO DE COMUNICACIONES

A continuación el ministro de Comunicaciones entregó la nota oficiosa a los periodistas, y como uno de éstos le preguntara si mañana se celebraría nueva reunión ministerial

para que el jefe del Gobierno notificase a la Prensa el discurso del presidente de la República, el señor Jalón respondió:

—Es de suponer que sí, pero como esta tarde iré yo a la Presidencia lo preguntaré y con mucho gusto lo comunicaré a ustedes.

#### LA NOTA OFICIOSA

La nota oficiosa dice así:

**Guerra.** — Expediente de libertad condicional del corrigiendo Antonio Cayetano Ballester, de la prisión militar de Mahón.

**Obras Públicas.** — Decreto jubilando al interventor de línea del Estado en la explotación de los ferrocarriles, jefe de Administración civil de tercera clase don Gonzalo Rodríguez y García Aguilar.

**Trabajo.** — Excepción de subasta para la construcción de un asilo de ancianos inválidos en Carabanchel.

**Agricultura.** — Decreto destinando a los servicios que se indican a los ingenieros agrónomos señores Ruiz de Asín y López Neira.

Idem concediendo determinadas facultades en orden a la realización de obras de Comunidades de labradores.

Expediente sobre demarcación de zona forestal en la cuarta División Hidrológica Forestal.

Nombrando vocal veterinario en el Consejo del Instituto de Reforma Agraria a don Santiago Tapia Martín.

#### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR CID

MADRID. — Después del Consejo el ministro de Obras Públicas recibió a los periodistas, a quienes dijo que sentía una gran satisfacción por haber logrado la reparación justa que supone el restablecimiento económico de las plantillas aprobadas por las Cortes en 1931 para el personal técnico administrativo de su departamento.

Añadió que, recogiendo unas quejas formuladas en un periódico de la noche, se había apresurado a enviar unos ingenieros a que visitasen la línea del ferrocarril eléctrico de Cercedilla a Navacerrada.

Como resultado del informe que le habían entregado estos técnicos ha ordenado que se suspenda el servicio de este ferrocarril mientras se realizan las obras necesarias, especialmente de reparación de la vía, que permitan que dicho ferrocarril esté en las condiciones necesarias para la seguridad del tráfico.

Finalmente anunció que el domingo se propone recorrer todas las obras e instalaciones de los canales del Lozoya.

#### EL ALIJO DE ARMAS

**La labor del juez especial**

QUIENES PRESTARON HOY DECLARACION

MADRID.—Ante el juez especial, señor Alarcón, comparecieron esta mañana el exgobernador civil de Cádiz señor Vega Manteca; don Lorenzo Gabilondo, dueño de una fábrica de armas de Eibar; y el jefe de los Servicios de Aviación comandante Pastor.

También declararon ante el juez los dirigentes de las Juventudes Socialistas señores Rojo y Castro, a quienes se acusa de haber intervenido en los sucesos ocurridos el día 5 de octubre en el Círculo Socialista de la Guindalera.

#### DESPUES DEL CRIMEN

### Del asesinato del sereno Ayuso

PESQUISAS DE LA BENEMERITA

MADRID.—Como consecuencia de las incesantes gestiones que vienen realizando las fuerzas de la Guardia civil del puesto de Carabanchel Bajo, ha sido hallado en el camino de los Molinos, a pocos pasos del lugar en que fué hallado el cadáver del sereno Bonifacio Ayuso, y en una rodadura profunda hecha por un carro, un pañuelo blanco con dobladillo negro, de luto, empapado en sangre seca, ya de bastantes días, con señales de haberse limpiado las manos en él una persona. Encima del pañuelo había algunos terrones de tierra, por entre los cuales asomaba la punta del pañuelo, merced a lo cual ha sido descubierto. La Guardia civil ha puesto este pañuelo a disposición del Juzgado de Instrucción.

El Ayuntamiento de Carabanchel Bajo ha entregado a Martina Sanz, viuda del desgraciado sereno asesinado en el camino de los Molinos, la cantidad de quinientas pesetas que el Municipio ha acordado donar a dicha señora a fin de que pueda atender a las necesidades más apremiantes de los dos hijos que tiene el matrimonio.

#### EL CAMBIO INTERNACIONAL

### Cotización de moneda

MADRID. — En el Centro Oficial de Contratación de Moneda han facilitado los siguientes cambios:

Francos, 48'40.  
Libras, 36.  
Dólares, 7'32.  
Belgas, 171'87.  
Suizos, 238'37.  
Liras, 62'90.  
Marcos, 2'94.  
Escudos, 32.  
Pesos argentinos, 1'83.

#### EN EL RETIRO

### Homenaje a Pérez Galdós

ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DEL ILUSTRE NOVELISTA

MADRID.—Esta mañana, a las once, se celebró en el Retiro el acto de homenaje a la memoria del ilustre novelista don Benito Pérez Galdós, con que todos los años se conmemora la fecha de su muerte.

El de este año, conmovedor en su misma sencillez, fué iniciado por un niño alumno del grupo escolar Pérez Galdós que leyó un artículo de un periódico que edita este Centro escolar dedicado a enaltecer la obra del maestro.

A continuación fué la voz de la Sociedad de Autores la que se dejó oír para recordar hechos gloriosos del autor de los "Episodios".

Terminaron los discursos con uno muy elocuente de don Juan de Usabiega.

Asistieron las más destacadas personalidades de las Letras y el Teatro, entre las cuales recordamos a los señores Marañón, Rico, Serrano Anguita, Mori, Tapia, Díez-Canedo y señora Adamuz.

## DR. CAMPDERRA

Del Hospital Necker de París.  
RINON  
VIAS URINARIAS  
INDEPENDENCIA, núm. 20 (porches)

## TAXIS

Para viajes y población llame al teléfono 4050  
Servicio permanente día y noche

## JUNTA LOCAL DE BANCA DE ZARAGOZA

Los Bancos que integran esta Junta ponen en conocimiento de sus clientes que según orden del Ministerio de Trabajo, publicada en la "Gaceta" del día 31 de diciembre de 1934, dispone:

"La tendencia al abaratamiento del dinero iniciada en nuestra economía nacional y acentuada más notoriamente en las determinaciones del Estado para emitir los fondos públicos, y en las del Banco de España sobre el régimen de descuentos, ha determinado un nuevo acuerdo entre la representación del CONSEJO SUPERIOR BANCARIO y las de las CAJAS GENERALES DE AHORROS, relativo al descenso de tipos máximos de interés de los depósitos, ya iniciado en el año anterior y sancionado por este Ministerio por orden de 20 de junio de 1933.

Los nuevos tipos MAXIMOS de interés, como consecuencia del citado acuerdo que han sido aprobados por LA JUNTA CONSULTIVA DE CAJAS GENERALES DE AHORROS, siempre que éstos hayan de ser aplicados tanto por la BANCA PRIVADA, CAJAS GENERALES DE AHORROS Y ENTIDADES PARTICULARES DE AHORRO, además de las justificadas causas que los determinan, son circunstancias que tiene en cuenta este Ministerio para disponer lo siguiente:

A partir del día 1.º de enero próximo REGIRAN PARA LAS CAJAS GENERALES DE AHORROS, POR REGIR ASI TAMBIEN PARA LOS ESTABLECIMIENTOS DE LA BANCA OPERANTE EN ESPAÑA Y PARA LAS ENTIDADES PARTICULARES DE AHORRO QUE ADMITEN DEPOSITOS DE AHORRO LIBRE O DE PRIMER GRADO, ENTRE LAS QUE SE INCLUYEN LAS CAJAS RURALES Y LOS SINDICATOS AGRICOLAS, los siguientes tipos máximos de interés de las cuentas acreedoras que a continuación se indican:

Cuentas corrientes a la vista e imposiciones a tres meses, 1'50 por 100 anual.

Libretas ordinarias de ahorro, de cualquier clase, tengan o no condiciones limitativas, 3 por 100 anual.

Imposiciones a seis meses, 3'60 por 100 anual.

Imposiciones a doce meses o más, 4 por 100 anual.

En virtud de dicha disposición la reducción de los tipos de interés en las cuentas corrientes y operaciones de ahorro no solamente afecta a los Bancos operantes en España, sino que es igualmente obligatoria su reducción para todas las CAJAS DE AHORROS, tanto OFICIALES COMO PARTICULARES.

Zaragoza, 2 de enero de 1935.

BANCO DE CREDITO DE ZARAGOZA, BANCO ARAGONES DE CREDITO, BANCO HISPANO AMERICANO, BANCO DE ARAGON, BANCO ZARAGOZANO, BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, BANCO DE BILBAO, BANCO POPULAR DE LOS PREVISORES DEL PORVENIR, BANCO DE VIZCAYA, BANCO DE LA PROPIEDAD

### Monumental Cinema

HOY, SABADO, PROGRAMA DOBLE  
Exitazo de la cinta

### LA HORA DEL COCKTAIL

por BEBE DANIELS  
y BARRY NORTON

### La senda del diamante

por REX BELL

# DE MADRID Y PROVINCIAS

## INFORMACION DE CATALUNA

### Los exconsejeros de la Generalidad Gassol y Comorera son insolventes

Sólo se pudo embargar a Lluhi.-Conferenció el señor Portela Valladares con el general Batet.-Consejo de guerra.-La multa a "La Publicitat".-Raid aéreo a la Guinea española

#### MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE ACCIDENTAL DE LA GENERALIDAD

BARCELONA. — El presidente accidental de la Generalidad, al recibir a primera hora de la tarde a los periodistas, les manifestó que había asistido a la primera de las funciones que se celebran en el teatro Olimpia en obsequio de los niños de los establecimientos de Beneficencia, siendo acogida su presencia en el teatro con aplausos que le emocionaron.

Añadió que había conferenciado telefónicamente con el delegado del Estado en Cataluña, señor Carreras Pons, acerca del ejercicio de la censura, y el señor Carreras Pons le había prometido que la censura se aplicará con un criterio más amplio que hasta el presente, aunque seguirá prohibida con todo rigor la publicación de cualquier comentario que se refiera a la proyectada reforma constitucional.

Dijo también el señor Jiménez Arenas que hoy el Gobierno de Madrid dará una extensa nota sobre este particular y que el criterio que se sigue en la aplicación de la censura no es del delegado del Estado, sino del Gobierno.

Un periodista le preguntó: —¿Seguirá usted aquí seis meses más?

—Nada de eso, contestó. Creo que mi gestión está terminada, y que estamos viviendo ahora a fuerza de balones de oxígeno. Está designado mi sustituto y, si no es él, será otro quien ocupe mi puesto.

#### LA MULTA A "LA PUBLICITAT". —RUMOR NO CONFIRMADO

BARCELONA. — El delegado del Estado manifestó a mediodía a los informadores que la cuantía de la multa impuesta a "La Publicitat" por haber publicado una ampliación del Consejo de ministros celebrado anteayer era de 1.000 pesetas, y que la multa había sido ya aprobada por el general de la División.

Un periodista preguntó al señor Carreras Pons si estaba enterado del rumor que circula de que el señor Portela Valladares dimitía el cargo

para el que había sido designado. Contestó que era la primera noticia que llegaba a sus oídos, y que suponía que el rumor carece de fundamento.

#### CONFERENCIARON EN EL CUARTEL GENERAL DE LA DIVISION

BARCELONA. — Esta mañana el auditor de Guerra, señor Ferrer, estuvo en el cuartel general de la División conferenciando con el general Batet.

A una parte de esta conferencia asistió el señor Portela Valladares.

A la salida de la reunión el señor Ferrer dijo que se había encontrado casualmente con el gobernador general, y que había hablado de varios asuntos.

#### CONSEJO DE GUERRA

BARCELONA. — Esta mañana se vió un Consejo de guerra contra Vicente Navarro, acusado de tenencia ilícita de armas de fuego. El procesado, según consta en el apuntamiento, tenía en su casa de la barriada de San Andrés un rifle y una pistola, con bala en la recámara, que le fueron intervenidos en una registro.

En su declaración manifestó que las armas se las había encontrado y que se proponía entregarlas a la autoridad.

Como el procesado tiene antecedentes penales el fiscal solicitó se le impusiera la pena de un año y seis meses de prisión, pena que confirmó la sentencia dictada por el Consejo.

#### PROCESAMIENTOS. — LA CAUSA CONTRA LOS "RABASSAIRES"

BARCELONA. — El juez ha decretado el procesamiento de ocho individuos complicados en los sucesos de Villafranca. Asimismo ha decretado la libertad de otros dos.

La causa que se sigue contra los "rabassaires" se encuentra actualmente en período de calificación, que efectúan el ponente de la Comandancia y el fiscal.

Seguramente hacia el 15 de este mes se celebrará el correspondiente Consejo de guerra.

#### MAGISTRADO INDISPUESTO.—SE SUSPENDE LA INSPECCION EN LA AUDIENCIA

BARCELONA. — Esta mañana no han podido continuar su labor los magistrados del Tribunal Supremo, por haberse puesto repentinamente enfermo don Rafael Rubio. Con la precaución del caso el señor Rubio fué trasladado al hotel donde se hospeda. Parece que su dolencia no reviste gravedad, creyéndose que se trata de cosa pasajera.

La "Gaceta" llegada hoy publica una orden accediendo a lo solicitado por los señores Rubio y López de Sor, sobre dietas de 55 pesetas diarias por su estancia en Barcelona.

#### RECURSOS INTERPUESTOS POR EXALUMNOS DE LA ESCUELA DE POLICIA

BARCELONA. — Ante el Tribunal de Casación de Cataluña han sido presentados unos recursos interpuestos por 32 exalumnos de la Escuela de Policía de la Generalidad, perteneciente a la Comisaría General de Orden Público, contra la disposición del exconsejero de Gobernación señor Dencás, que los expulsó de dicha Escuela.

El fiscal del referido Tribunal ha informado que tal organismo es incompetente para entender en el asunto, toda vez que el orden pú-

blico ha dejado de pertenecer a la Generalidad, y depende ahora de la Dirección General de Seguridad, que es el organismo que, en todo caso, deberá conocer de los recursos.

#### GASSOL Y COMORERA SON INSOLVENTES

BARCELONA. — El Juzgado número 4 estuvo esta mañana en los domicilios de los exconsejeros de la Generalidad señores Lluhi, Comorera y Gassol para proceder al embargo de sus bienes. Sólo pudieron embargarse una "torre" donde vivía el señor Lluhi, y los muebles que contiene el mismo edificio, ya que los señores Comorera y Gassol son insolventes y vivían con sus familiares.

#### CASO DE HIDROFOBIA

BARCELONA. — Se ha dado cuenta al Juzgado de que en la calle de Robadors ha fallecido Vicente Puerto, de 15 años, cuya muerte se niega a certificar el forense por suponer que se trata de un caso de hidrofobia.

El cadáver ha sido trasladado al Depósito para practicarle la autopsia.

#### PARA RECOGER LA COPA CONCEDIDA AL PILOTO AVIADOR TORRES

BARCELONA. — Ha sido aceptada por los elementos aeronáuticos de esta ciudad la invitación hecha por la Federación Española, por mediación de su presidente don Pío Fernández Mulero, a cuyo fin el próximo lunes, en el avión "Dragón", saldrá para Madrid una comisión de la aviación civil española y el representante que designe la Federación Catalana de Aeronáutica, con objeto de recoger la copa que la Nacional acordó conceder a Ramón Torres, por su raid al Níger.

## Revolución en Asturias

Un tomo de 140 páginas. 12 fotografías. Precio: UNA PESETA.

No hay ciudadano español ni americano que no compre este libro de la última revolución española, que, por su precio, es regalado.

Al recibir 1'30 en sellos o en giro postal lo servimos certificado. De diez ejemplares en adelante no cobramos franqueo. Pídanse en kioscos, librerías o directamente a EDITORIAL CASTRO, S. A., Carabanchel (Madrid).

SUMARIO: El alijo de armas, Crisis del Gobierno Samper. Huelga revolucionaria en Madrid, Chispazos revolucionarios: La Mancha, Andalucía, Guipúzcoa y otros lugares. El Ejército ahoga en Cataluña un grito contra la Constitución, Asturias, en plena guerra civil. Documentos de la revolución. Noticias oficiales de la revolución: Madrid, Valladolid, Cataluña, Valencia, Zaragoza, Palencia y Zamora. Bandos y noticias oficiales del Comité central revolucionario. El Día Rojo. Petición de fuerzas al ministro de la Gobernación. La revolución. Un comandante de Asalto es amputado tres veces. Entrada de las tropas en Oviedo. Rosario, la enfermera del Tercio, en campaña (habla en el libro, publicamos su fotografía). La Cruz Roja española. Los que cayeron. El ministro de la Gobernación dedica unas palabras a los lectores de estas páginas.

## EL TRIBUNAL DE GARANTIAS

### Acordó el procesamiento del señor Companys

#### TOMO POSESION DE LA PRESIDENCIA EL SEÑOR GASSET

MADRID.—Esta mañana se reunió el pleno del Tribunal de Garantías Constitucionales. En él tomó posesión de su cargo de presidente don Fernando Gasset.

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

Dictar auto de procesamiento y prisión contra el expresidente de la Generalidad de Cataluña don Luis Companys.

Inhibirse en el sumario incoado contra el presidente del Parlamento catalán señor Casanova, por entender que su cargo no está incluido en la ley Orgánica del Tribunal.

Y darse por enterado de la renuncia presentada por don Juan March Ondinas del cargo de vocal del referido Tribunal, resolviendo así la incompatibilidad entre dicho cargo y el acta de diputado.

#### FUE ELEGIDO VICEPRESIDENTE EL SEÑOR TRAVIESAS

En sesión privada se procedió, mediante votación por papeletas, a la elección de vicepresidente primero, arrojando el resultado siguiente: Don Manuel de Miguel Traviesas, 15 votos; don Francisco Basterrechea, 5; don Basilio Alvarez, 1, y en blanco, 2 votos, resultando elegido el señor Traviesas.

#### EL SEÑOR SILIO, VICEPRESIDENTE SEGUNDO

A continuación se verificó la elección de vicepresidente segundo, obteniendo don César Silló 14 votos; don

Basilio Alvarez, 8, y don Carlos M. Alvarez, 1, quedando elegido el señor Silló.

#### DEL SECRETO DEL SUMARIO CONTRA COMPANYS

El ponente instructor señor Gil propuso el procesamiento del señor Companys, y como aludiera a dos documentos que obraban en el sumario, uno del comandante militar señor Batet y otro del delegado del Gobierno señor Carreras, el señor Sbert pidió que se diese lectura a ambos, a lo que se opuso el ponente por existir acuerdo anterior de que el sumario permaneciera secreto durante la instrucción. por lo que el señor Basterrechea hizo resaltar la incongruencia de que el Tribunal, que no sólo sentenciaría, sino que procesaba no pudiera tener conocimiento de lo que algún vocal consideraba necesario saber para formar juicio respecto a la procedencia del procesamiento, proponiendo o que tuviera el instructor facultades para procesar o que se levantara el secreto del sumario para los vocales. Ante tales razonamientos el señor Becñá, que entendía que compete al pleno dictar auto de procesamiento, y la intervención del señor Minguijón de que procedía reformar el acuerdo de considerar secreto el sumario, se acordó que se entendiera reformado dicho acuerdo en aquello que los vocales consideran necesario conocer para formar claro juicio en cada caso.

Con la reserva del señor Sbert se aprobó el auto de procesamiento contra el señor Companys.

#### CONSEJO DE GUERRA

GERONA. — Esta mañana se ha celebrado Consejo de guerra, presidido por el teniente coronel de Artillería don Jaime Busquets, contra el palentino y vecino de esta ciudad Liborio Adrober, acusado de instigación a la rebelión y procesado el día 19 de octubre por pronunciar delante de un grupo de soldados palabras que fueron consideradas como comprendidas. en el artículo 249 del Código de Justicia Militar.

El fiscal ha mantenido sus conclusiones, pidiendo para el procesado la pena de un año de prisión correccional y accesorias, y el defensor ha solicitado la absolución, basándose en que dichas palabras fueron pronunciadas en catalán y no fueron entendidas por los soldados que las oyeron. La prueba ha sido favorable para el inculcado.

Parece que el fallo es absolutorio.

dó conceder a Ramón Torres, por su raid al Níger.

#### RAID AEREO A LA GUINEA ESPAÑOLA

BARCELONA.—Los pilotos aviadores civiles señores Xuvia, Torres y Coll tienen proyectado un viaje a la Guinea española, en el trimotor "Dragón", con el que efectuarían etapas diarias de unos 1.500 kilómetros, para cubrir el recorrido en cinco días.

El regreso se proponen hacerlo por Lago Tchad.

#### DE UN ROBO COMETIDO ANOCHE

BARCELONA. — El jefe superior de Policía, señor Valverde, al recibir esta tarde a los periodistas les amplió algunos detalles del robo cometido anoche, manifestando que desde el momento en que entraron los ladrones en el domicilio de la cooperativa hasta que desaparecieron con el dinero transcurrieron más de 25 minutos, y que a los pocos momentos de entrar en el establecimiento se dieron a conocer como ladrones, no obstante ir acompañados por individuos vestidos con el uniforme de guardias de Seguridad provistos de tercerolas.

Se lamentó el señor Valverde de que durante este tiempo no le hubiera sido posible, a alguno de los empleados que allí había, dar cuenta de lo que ocurría a la Policía, y de este modo se hubiera podido copar a los pistoleros.

#### LE ENCONTRARON CUATRO PISTOLAS SIN LICENCIA

BARCELONA. — En un establecimiento de la calle del Arco del Teatro practicó un registro la Policía y encontró cuatro pistolas con las licencias caducadas, por lo que se detuvo al propietario, que fué puesto a disposición de la autoridad militar.

#### EN LIBERTAD

BARCELONA. — Han sido puestos en libertad seis individuos de los que se hallaban presos con motivo de los últimos sucesos revolucionarios.

## Gran teatro Iris

A las 6'30, matinée Noche, a las 10'30

DEBUT de los ESPECTACULOS

ESTRELLITA CASTRO POMPOFF y THEDI

en los que figura la notable orquesta

LOS MIRESKY AMELIA VAZQUEZ

Estrella de la canción

LUISITO MARAVILLAS

El genio de la guitarra

PILAR CALVO

Genial estrella de bailes españoles

Estrellita Castro

Alma de la canción andaluza estilizada

Pompoiff y Thedi

con Zampabollos y Nabuccodonosorcillo Los mejores clowns del mundo

## SALON DORE

EL LUNES, ESTRENO SENSACIONAL de la superproducción



de máxima categoría



## LA FAMILIA LO DESEA

RENATE ADOLF MÜLLER • WOHLEBRUCK

MUSICA: FRANZ DÖLL DIRECTOR: REINHOLD SCHUNZEL

CINE-ALLIANCE

UNA DE LAS COMEDIAS MEJOR LOGRADA E INTERPRETADA DE LA TEMPORADA

# NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

## VIDA POLITICA

### "No ha llegado aún el momento de la reorganización ministerial", dijo el señor Lerroux

Hasta la próxima semana no se ocupará de dicha reorganización.-Visitaron al jefe del Gobierno los señores Benzo y Guerra del Río.-No habrá Consejo de ministros hasta el martes

#### EN LA PRESIDENCIA. — LO QUE DIJO EL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID. — A las cinco y media de la tarde llegó a la Presidencia el jefe del Gobierno, a quien se preguntó si iba a facilitar la referencia de los discursos pronunciados por el jefe del Estado en los tres últimos Consejos celebrados en el Palacio Nacional.

El señor Lerroux contestó: —Aún no he tenido tiempo de hacer la recopilación de lo dicho por Su Excelencia.

—¿Podremos tener esa referencia hoy?

—No. Es una labor muy detenida, y, una vez redactada, requiere un requisito que a ustedes no se les escapará.

—Entonces, ¿mañana?

—Seguramente. Mañana estará todo hecho y podré facilitarles a ustedes una referencia.

—¿Habrá mañana Consejo?

—No.

—¿Irá usted esta tarde a ver al presidente de la República?

—Ahora me propongo pedirle hora al presidente de la República para llevarle a la firma algunos asuntos, porque aunque esta mañana firmó casi todos, aún quedan algunos pendientes.

—Y la reorganización del Ministerio ¿insiste usted en hacerla?

—Sí. Habrá que hacerla, aunque hay que esperar a que haya un hueco, porque la cartera de Estado la desempeña el ministro de Marina y la de Guerra la desempeña yo.

—Pero hipotéticamente — dijo un informador — ¿no hay huecos?

—Hipotéticamente, sí, pero hasta la semana próxima no me ocuparé de esa reorganización.

Minutos después llegó a la Presidencia el exsubsecretario de Gobernación señor Benzo, y a continuación el ministro de Comunicaciones, señor Jalón.

#### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR JALÓN

El ministro de Comunicaciones salió a las seis y media de la tarde de la Presidencia del Consejo.

Manifestó que su visita al presidente no había tenido importancia, y que únicamente, como secretario del Consejo, había venido a cambiar impresiones sobre algunos asuntos de trámite.

Negó que él hubiera manifestado que el domingo se celebraría Consejo de ministros.

—Precisamente — dijo — voy a ver si aprovecho estos días de vacación para irme un par de días de caza.

Humorísticamente siguió diciendo a los periodistas:

—Ustedes también pueden tener plaza. Todo consiste en que sepan levantar la caza.

#### LOS SEÑORES BENZO Y GUERRA DEL RÍO VISITARON AL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID. — Visitó esta tarde al señor Lerroux el exsubsecretario de Gobernación señor Benzo, acompañado del gobernador civil de Navarra, don Emilio Sola.

La visita del señor Benzo despertó alguna expectación, y a la salida los periodistas le interrogaron, limi-

tándose a decir que había conferenciado con el jefe del Gobierno sobre diversos asuntos del partido, aprovechando además el momento para mostrar al jefe del Gobierno varias galeradas que habían sido tachadas por la censura dando cuenta de algunos actos a los que había asistido, así como la fotografía tachada a un diario de la noche en la que rodeaban al señor Benzo varios periodistas.

Un periodista le dijo que si le había hablado el jefe del Gobierno de la reorganización ministerial anunciada, contestando:

—De eso no sé nada más que lo que ustedes, mejor dicho — añadió —, lo que a ustedes les dejan decir.

Poco después llegó a la Presidencia el señor Guerra del Río, quien se limitó a manifestar que iba a conferenciar con el señor Lerroux como jefe del partido radical, y que no se proponía marchar a Canarias hasta dentro de ocho o nueve días.

—¿Volverá usted de ministro?

—Yo estoy en la reserva muy satisfecho; pero, aunque no estuviera satisfecho en ella, aún he de continuar en esta situación durante bastante tiempo.

#### NUEVAS MANIFESTACIONES DEL SEÑOR LERROUX

A las ocho y media de la noche abandonó la Presidencia el señor Lerroux, diciendo a los periodistas que no tenía ninguna noticia política que comunicarles.

Un informador le dijo que el señor Jalón les había manifestado que habría pieza si se sabía levantar la caza.

El jefe del Gobierno contestó que se trataba simplemente de una broma del señor Jalón.

Pero en fin —añadió—, como yo no soy amigo de suspicacias, pregunten ustedes cuanto quieran, que estoy dispuesto a decirselo todo.

Yo sé que lo único que les interesa es la reorganización ministerial, porque hay crisis. En efecto, hay crisis, pero la crisis es latente, no fulminante. Estos sucesos políticos tendrán su desarrollo en el momento oportuno. Desde luego hay que cubrir huecos cuando la duplicidad de carteras acabe, pero desde luego yo no dejo la cartera de Guerra. No ha llegado aún el momento de la reorganización, que soy yo el que tiene que hacerla.

Otro periodista le preguntó si tenía importancia política la visita del señor Benzo y el jefe del Gobierno contestó que había ido a entregarle cien pesetas de un reintegro que le había correspondido en el sorteo de la lotería.

También se le preguntó cuándo aparecería en la "Gaceta" el nombramiento del señor Portela Valladares, y el señor Lerroux contestó:

—Cuando lo haya firmado S. E., que será un día de éstos.

Precisamente la única noticia de interés político es la visita del señor Cirera, representante de la Ceda en Cataluña, quien me ha manifestado su sentimiento por la orientación que se da. Yo le he dicho que aún no se sabe cuál será la orientación. Ya veremos lo que hace el gobernador general de Cataluña; pero esto responde a acuerdos del Consejo de ministros y no hay más remedio que acatarlo.

También fué interrogado acerca de la combinación de mandos militares aprobado en el Consejo de hoy, y contestó:

—No tiene importancia alguna. Se

## TRIPLE PARRICIDIO

### Después de dar muerte a sus tres hijos intenta suicidarse

#### TENIA PERTURBADAS LAS FACULTADES MENTALES

SAN FERNANDO. — Esta tarde se ha descubierto un triple parricidio en la casa número 2 de la calle de Augusto Miranda. Alrededor de las cuatro de la tarde se dirigía hacia el puente de Ziazo una mujer llamada Reposo Hidalgo, de 34 años, que daba visibles muestras de fuerte excitación nerviosa. Se cruzó con ella el sargento de la Guardia civil Narciso Santos, sospechando le hubiera ocurrido algo grave, acercándose para preguntarle qué ocurría. El sargento la sometió a un hábil interrogatorio y Reposo acabó por confesarse autora de la muerte de sus tres hijos.

Entonces el sargento, acompañado de Reposo, se dirigió al domicilio de ésta y encontró en el suelo los cadáveres de tres niños pequeños. Las víctimas son: Ramón, de 4 años; Isabel, de dos años, y Francisco, de un mes y tres días. Al primero lo había ahogado Reposo en una tina; a la segunda, la había degollado, y al último lo había ahogado también en una tina.

Después cogió a los tres cadáveres y los colocó en el suelo cuidadosamente alineados.

El esposo de la parricida, que es obrero de La Constructora Naval, llamado Francisco Vara, fué avisado de lo ocurrido en su domicilio, produciéndose poco después la desgarradora escena que es de suponer. El matrimonio era natural de Villaverde del Camino. Interrogado Francisco por las autoridades declaró que su esposa, desde hace algún tiempo, venía dando pruebas de tener perturbadas sus facultades mentales y que por ello la había mandado a su pueblo durante una temporada con sus parientes, de donde había regresado hace algunos días.

La parricida ha ingresado en la cárcel y previamente declaró que su propósito era arrojarse al mar, no consiguiéndolo por haberse interpuesto en su camino el sargento de la Guardia civil. De los antecedentes y datos recogidos en la vecindad parece deducirse que, en efecto, Reposo tenía perturbadas sus facultades mentales.

La Guardia civil ha retirado de la casa donde se cometió el hecho una escopeta, un cricill y todos los objetos cortantes o punzantes para evitar la posibilidad de una nueva degradación, pues Francisco, padre de las víctimas, se halla en un estado de alarmante desesperación.

#### EL DIPUTADO SOCIALISTA SEÑOR TIRADO SUFRIRÁ PRISION ATEMPORAL EN MADRID

MADRID. — El diputado agrario por Valladolid don Antonio Royo Villanova, que en la sesión celebrada ayer por la Diputación permanente de las Cortes logró un acuerdo favorable al diputado socialista por Huelva don Juan Tirado Figueroa, supo hoy que este señor se hallaba detenido y vigilado en el hotel Andaluza.

Como lo que se acordó en la re-

trata del mando de media brigada en Bilbao, cuyo jefe fué suspendido por suspicacias por si tenía o no relación con los sucesos. No es así y, por lo tanto, como no me gusta hacer política, vuelve al mando de esa media brigada este brillante militar. El otro se refiere al mando de un batallón, pero, en fin, todo se hará, porque todo está en el telar.

Terminó diciendo el señor Lerroux que no habría Consejo de ministros hasta el martes y que con este motivo algunos consejeros se ausentarán de Madrid.

## REYES MAGOS

Enorme surtido en coches, sillas, Dolly, cestitas, estuches labor, costureros mesitas, sacudidores miniatura, sillones novedad, Pipo, Pipa y tipos clásicos

No de e de visitar esta Casa en la seguridad que hallará lo que desee  
Pascual Gil García Pino, 6 (Junto plaza Sas)  
y Sagasta, 10 - Teléfono 2026

## GRAN POLITECNICA "TORRES"

### CARRERAS MILITARES Y MARINA

Dirigida por  
D. ANTONIO TORRES BESTARD

### Ingresado última convocatoria todos los presentados

La que ha obtenido mayor número de plazas  
Números 1 y 2 de Infantería - Núm. 3 Artillería B.  
ZARAGOZA - BRUIL, 2. -- Teléfono 24-70

## CINEMA GOYA

EXITO ENORME

## NOCHES MOSCOVITAS

por ANNABELLA

y la orquesta tzígana de ALFREDO RODE

# Banco de Aragón

## ZARAGOZA

CAPITAL . . . . . Ptas. 20.000.000'00

Fondos de reserva y de fluctuación de valores . . . . . 7.013.838'99

Sucursal en MADRID: Avenida Conde Peñalver, 13

Sucursal en VALENCIA: Plaza de Emilio Castelar, 18

27 sucursales en otras capitales y plazas importantes

## BANCA - BOLSA - CAMBIO

Caja de Ahorros al 3 por ciento de interés anual

Departamento especial de Cajas fuertes de alquiler

Oficina de servicio de cambio de moneda en la estación internacional de Canfranc

Préstamos con garantía de fincas rústicas y urbanas por cuenta del BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

# MAS INFORMACION NACIONAL

unión de la Diputación permanente fué que el señor Tirado sufriera la detención en su domicilio, el señor Royo Villanova se puso al habla con el ministro de la Gobernación, para solicitar que el señor Tirado fuera trasladado a su domicilio, que lo tiene en Madrid. Y lo solicitaba, no sólo porque tal fué el acuerdo de la Diputación permanente, sino porque ésta seguramente querrá oír al diputado detenido y tiene el propósito de conceder el suplicatorio.

El ministro de la Gobernación afectó amablemente al señor Royo Villanova que el diputado socialista señor Tirado será trasladado a su domicilio en Madrid.

## DEL CRIMEN EN CABRA

### Cuáles fueron los móviles de los cuatro asesinatos

#### DETALLES DEL SUCESO

CABRA. — Se dice que los móviles de los cuatro asesinatos cometidos por Santiago Expósito han sido los frecuentes disgustos con la suegra y la mujer. Parece que Santiago, de oficio albañil, trabajaba poco. La mujer tenía algunos bienes que dilapidó Santiago, por lo cual aquélla, aconsejada por su madre, tenía planteada la demanda de divorcio.

La enemistad con ambas mujeres, la mujer y la suegra, se acentuó a partir de aquí.

También parecía haber tomado Santiago entre ojos al chófer, otro de los protagonistas del suceso, por que condenaba su conducta.

El verano pasado consintió Santiago en el divorcio espiritual, e intentó ahorcarse, no pudiendo lograr su intento porque una hija de un vecino lo delató en el momento de ir a colgarse de una viga de la cuadra.

En otra ocasión en que Santiago tuvo un disgusto con la suegra la llegó a herir en la frente de un mordisco, siendo condenado a unos días de cárcel.

Siguieron las amenazas de muerte a la suegra y a la mujer, y el 2 de enero se celebró un juicio de faltas y fué condenado Santiago a quince días de cárcel, condena que hoy precisamente debía empezar a cumplir.

La mañana del suceso, según se ha sabido, afiló un cuchillo. Hizo vida normal, asistiendo por la noche a una función de cine.

A las doce saltó las tapias de un molino fronterizo a la casa donde estaba la mujer y, provisto de un cuchillo, un martillo y una hoz, se dirigió a la habitación del chófer, llamó a la puerta y le anunció: "Abre, que te voy a matar".

El chófer se puso unas zapatillas y abrió, cuando, no más abrir, recibió una puñalada en el costado izquierdo. Santiago, saltando por encima del cadáver, la emprendió a puñaladas con la mujer del chófer, Manuela Cantos, produciéndole una herida gravísima en el vientre. Falleció poco después en el Hospital.

Santiago, después, subió a la habitación donde su encontraba su mujer, su suegra y los hijos, rompiendo la puerta con el martillo y entrando en el cuarto. Dió dos puñaladas a su suegra, que falleció en el acto; cogió a su mujer por el cuello, y después de darle unos cuantos cortes poco profundos le hundió el arma en el vientre.

La mujer huyó escaleras abajo, perseguida por Santiago, y se deduce que éste, persiguiendo a su esposa, cayó y se hincó el cuchillo en el pecho, produciéndose una enorme herida.

La mujer de Santiago, en ropas menores, salió a la calle, dando voces de auxilio.

Este suceso ha causado verdadera consternación en el pueblo.

## ASTURIAS

### Fueron detenidos varios complicados en el movimiento revolucionario

#### DETENCIONES

GIJON.—La Benemérita ha detenido a José María Fernández y José García Monestina, reclamados por el Juzgado número 13, por participar en los sucesos revolucionarios que se desarrollaron en el barrio de Llanos: A Alvarez Rodríguez, Francisco Arias, Salvador Méndez y Román Cuervo, autores de diversos episodios

en distintos pueblos, a los que se ocuparon pistolas. En combinación con la fuerza de Sama fué detenido Benito Rodríguez Vázquez, vigilante de la mina "San Vicente", que atacó aquel cuartel y participó en los hechos acaecidos en dicha villa.

#### APROBACION DE UNA SENTENCIA DE MUERTE

GIJON.—La Auditoría ha aprobado la sentencia de muerte dictada en el Consejo de guerra celebrado en Oviedo el pasado día 29 contra Jesús Argüelles, dando cuenta de ello al Gobierno.

#### DEL ALIJO DE ARMAS

GIJON.—El juez especial que entiende en el alijo de armas estuvo con el secretario en la prisión provisional para tomar varias declaraciones, disponiendo la libertad del patrón de la motora "Meta", José Lastra, que quedó detenido en la prisión a disposición del gobernador general.

## DE LA DETENCION DE JOSE GU-TIERREZ

GIJON.—Se conocen detalles respecto a la detención en Madrid de José Gutiérrez Fernández (a) "Pepe de la Campa". Se le supone autor del asesinato del capitán de la Benemérita don José Alonso Nart. Gutiérrez fué acusado de este delito por un individuo detenido en los primeros momentos y que se encuentra actualmente en esta prisión provisional. Este ha declarado que acompañaba a Gutiérrez en el asalto al cuartel de Sama y que aquél le entregó el revólver del capitán Nart inmediatamente después de haberle matado.

Conocidos estos detalles, el capitán de la Benemérita don Manuel Bernal realizó diversas pesquisas, logrando conocer que Gutiérrez se encontraba en Madrid. Envió fotografías a la capital que sirvieron a los agentes para realizar el servicio.

## SALON DORE

HOY Y MAÑANA, ULTIMOS DIAS  
Tarde, a las tres y media,  
SESION INFANTIL



## LOS LOBOS

### Han causado bajas en el ganado cabrio y lanar

#### SE ORGANIZAN BATIDAS

ZAMORA. — En el pueblo de Sotillo de Sanabria los lobos han causado bajas en el ganado cabrio y lanar llegando incluso a las calles céntricas del pueblo.

Los vecinos, auxiliados por perros, les hicieron frente, consiguiendo rescatar las presas que habían hecho.

LA VOZ DE ARAGON está siempre al servicio de la ciudad. Pero no de tales o cuales personalismos calificados.

## SUCESOS

### Le mata disparándole dos tiros

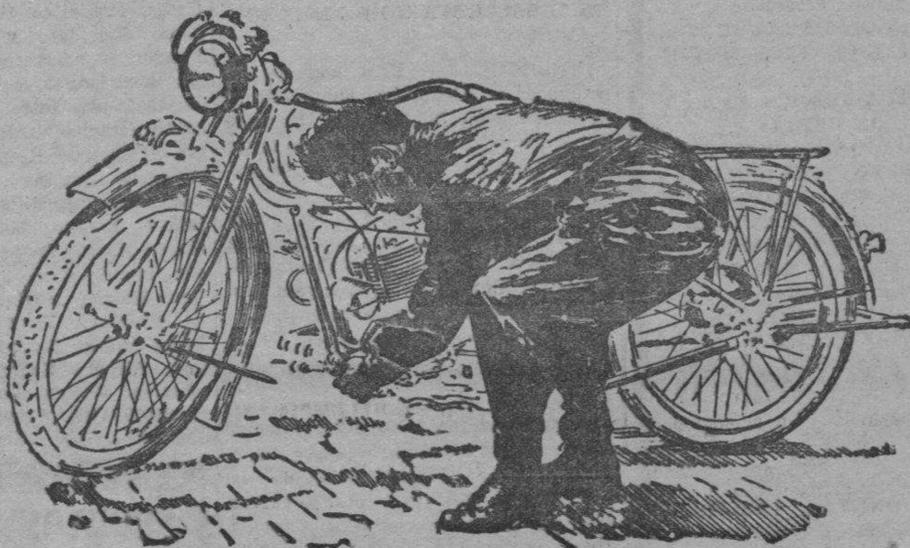
#### LA CAUSA DE LA AGRESION FUE EL RECLAMAR LA VICTIMA 20 PESETAS

ORENSE. — En el pueblo de Villar del Rey, Municipio de Trasmiras, José Porto Costas disparó dos tiros de escopeta contra Manuel Dacal, y lo dejó muerto.

Los motivos de la agresión parece ser que el agredido reclamaba 20 pesetas, y éste le mandó ir a su casa para pagarle, y al penetrar en el domicilio lo mató.

El hecho ha causado gran indignación.

# BUZOS.....



NUESTROS MODELOS

SON LOS MAS PRAC-

TICOS Y COMODOS

SIEMPRE MUY BARATOS

## Fabril Manufactura del Vestido

Alfonso, 26 - Coso, 113

Teléfonos 1052 - 4920

# NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

Se cree que el agresor ha marchado a Portugal.

## UN CICLISTA MUERTO

AVILES. — Anoche, en la cuesta de Miranda, un ciclista tropezó contra un automóvil, produciéndose graves heridas en la cabeza, con fractura del cráneo.

Fue asistido en el dispensario de la Cruz Roja de Avilés, y pasó al Hospital, donde falleció.

Se llamaba José Suárez Gutiérrez.

## BOMBA QUE FALLA

ALCOY. — Junto a una fábrica unos niños encontraron una bomba, con la que se pusieron a jugar. El explosivo estalló, hiriendo gravemente en la cabeza a uno de los pequeños, José Lillo García.

## ¿SUICIDIO?

HUELVA. — En Puebla de Guzmán, en un pozo del Camino Viejo, fué hallado el cadáver de la joven de 18 años, soltera, Juana Conde Bareda.

## NOTAS MADRILEÑAS

### Vista de la causa por los sucesos ocurridos en el monte de El Pardo

#### ANCIANA ATROPELLADA POR UN TRANVIA

MADRID. — Manuela García Montes, de 79 años, fué atropellada en la calle de Hortaleza por un tranvía del disco 17, que conducía Mariano Urefia Díaz.

La anciana resultó con lesiones de pronóstico reservado, de las que fué asistida en la Casa de Socorro.

El conductor quedó a disposición del Juzgado de guardia.

#### TOMA DE POSESION EN UN JUZGADO

MADRID. — En el Juzgado municipal de Carabanchel Bajo tomaron esta mañana posesión de sus cargos el nuevo juez, don Diego Romero, y el fiscal, don Angelino Martínez. Asimismo se posesionaron de sus cargos el juez y el fiscal suplentes de dicho Juzgado, D. Ramón Ordóñez y don Manuel Rieu, respectivamente.

#### SUICIDIO

MADRID. — El capitán retirado de la Guardia Civil don José Garrido Díaz, de 59 años, casado, y con domicilio en la calle de Rodríguez San Pedro, 51, puso fin a su vida disparándose un tiro en la cabeza.

Parece que la causa del suicidio es que el señor Garrido tenía ocho hijos y su mujer padecía una enfermedad mental.

#### VISTA DE UNA CAUSA. — SENTENCIA ABSOLUTORIA

MADRID. — En la Audiencia se ha visto la causa por asesinato en virtud de los sucesos ocurridos en la tarde del 10 de junio de 1934, en el

monte del Pardo, y como consecuencia de los cuales falleció Juan Cuéllar, hecho que motivó el procesamiento de Marcelino Aligues Bermud, Emilic Pérez Gómez, Diego Abellán Cerezo y Constantino Rojo Alarcón.

El fiscal, después de la prueba testifical, retiró la acusación contra los procesados, que han sido absueltos.

#### FUE DETENIDO UN COMPLICADO EN LOS SUCEOS DE ASTURIAS

MADRID. — Dos agentes de Policía afectos al Gabinete de Información y Enlace han detenido en Ma-

drid a José Gutiérrez Fernández, apodado "Pepón el de la Campa", como presunto autor del asesinato en Asturias, durante los sucesos revolucionarios, del capitán de la Guardia Civil señor Alonso Nart.

La detención se ha llevado a cabo en virtud de los informes enviados por la Guardia Civil que actúa en la región asturiana.

En Madrid los agentes del Gabinete de Información realizaron activas pesquisas durante cinco días para averiguar el paradero de José Gutiérrez Fernández.

Este fué detenido cuando se encontraba en la plaza del Progreso.

## INFORMACION DE PROVINCIAS

### Se organiza un concurso nacional de Literatura como homenaje a Blasco Ibáñez

En Bilbao se celebrará una asamblea para tratar de temas económicos que interesan a Vizcaya. Incidente en una iglesia. Se quejan del incumplimiento de las bases de trabajo. La inspección en el Ayuntamiento sevillano

#### PETICION DE PENAS

PAMPLONA. — Parece que dos vecinos del pueblo de Olazaguita que hicieron mofa durante la lectura del bando de declaración de guerra serán condenados a seis años de presidio.

Se asegura también que el fiscal pide la pena de reclusión perpetua para tres extremistas que colocaron una potente bomba en unos talleres del pasadizo de la República, cerca del café Kutz.

#### INCIDENTE EN UNA IGLESIA

PAMPLONA. — En el pueblo de Fitero el joven José Díaz pretendió entrar en forma poco conveniente en la iglesia parroquial mientras se celebraba una función religiosa.

Algunos jóvenes que se hallaban en la puerta de la iglesia trataron de impedirlo, y se produjo una violenta colisión. Avelino González hizo un disparo de pistola, y Díaz resultó herido en la cabeza.

Intervino la Guardia civil, que ha practicado cuatro detenciones.

#### DONATIVOS PARA LA CABALGATA DE REYES

PAMPLONA. — El navarro señor Aizpún, ministro de Justicia, los diputados a Cortes por la provincia, el obispo y otras autoridades y entidades particulares han entregado importantes donativos para una cabalgata de Reyes que realiza la Asociación de la Prensa para recorrer las escuelas, hospitales y asilos para entregar regalos.

#### EL ACTO POLITICO EN HONOR DEL SEÑOR MARTINEZ BARRIO

SEVILLA. — El acto político proyectado en honor del señor Martínez Barrio consistirá en un banquete el próximo domingo, a la una de la tarde, en el Majestic. A los postres el señor Martínez Barrio pronunciará su anunciado discurso sobre política general.

#### HOMENAJE A MARVA

SEVILLA. — En la próxima sesión municipal el concejal socialista señor Romero Llorente presentará una proposición pidiendo que se rotule con el nombre de José Marvá el grupo escolar de nueva construcción en la barriada de La Corza, como homenaje de reconocimiento a su labor social.

EL INFORME SOBRE LA INSPECCION MUNICIPAL

SEVILLA. — El gobernador ha aplazado hasta esta noche la entrega a los periodistas del extracto del informe relativo a la inspección municipal.

No pudo hacerlo esta mañana, como había prometido, porque el informe le fué entregado a una hora muy avanzada de la noche anterior.

## Salón Doré

Disponiendo esta Empresa de la

EXCLUSIVA DE ESTRENO para la producción de la temporada actual de

REVISTAS PARAMOUNT NOTICARIOS FOX MOVIE-TONE

ACTUALIDADES UFA DE BERLIN

ATRACCIONES WARNER BROS. EN TECNICOLOR

DIBUJOS EN COLORES DE PARAMOUNT Y UFILMS

"SILLY SIMPHONIES" DE WALT DISNEY, EN TECNICOLOR

DIBUJOS ANIMADOS BETTY BOOP, BIMBO, POPEYE EL MARINERO, MICKEY MAUS, TERRY Y TOON CARTONS

DOCUMENTALES FOX, UFA, UFILMS

Y CIFESA-COLUMBIA MARIONETAS UFILMS etc., etc.

esta Empresa ha decidido, a petición del público, proyectar diariamente,

DESDE EL LUNES PROXIMO, SESIONES ESPECIALES

con programas de Actualidades, Reportajes, Dibujos cómicos, Documentales, Culturales, etcétera, etc., desde las 12 de mediodía hasta las 4 de la tarde, empezando la última a las tres.

BUTACA, UNA PESETA

Desde las 5 de la tarde seguirán proyectándose, en las sesiones acostumbradas, las mejores superproducciones de riguroso estreno.

#### SE QUEJAN DEL INCUMPLIMIENTO DE LAS BASES DE TRABAJO

SEVILLA. — Una comisión de obreros de Osuna visitó al gobernador para quejarse del incumplimiento de las bases de trabajo por parte de los patronos.

El gobernador ha convocado a una reunión a patronos, obreros y alcalde, para gestionar la solución del conflicto.

El señor Asensi ha dirigido una circular a todos los alcaldes ordenándoles que se proceda por los propietarios a las operaciones de limpia y poda de los olivos, con el fin de remediar el paro forzoso, y que le informen de los patronos que se resisten al cumplimiento de sus disposiciones o no abonen a los obreros el jornal que se estipula en las bases de trabajo en vigor.

También estuvo en el despacho del gobernador un patrono de Sevilla que tiene propiedades en Jerena para tratar de la reclamación formulada contra él por sus obreros por incumplimiento de bases de trabajo en la recolección de aceitunas.

El gobernador ha oficiado al ministro de la Gobernación, al director general de Seguridad y al inspector de la Guardia civil, dándoles cuenta de la brillante actuación de los Cuerpos de Vigilancia e Investigación de Sevilla durante la reciente estancia del jefe del Gobierno y de los ministros.

#### CONCURSO NACIONAL DE LITERATURA

VALENCIA. — La Juventud Republicana Autonomista de Cullera, ante el VI aniversario de la muerte del glorioso novelista don Vicente Blasco Ibáñez, ha organizado un concurso nacional de Literatura, que tendrá lugar el día 28 del corriente, fecha del fallecimiento.

A su llamada han respondido su excelencia el presidente de la República, el presidente del Consejo de ministros, el ministro de Instrucción Pública y otras personalidades, que han enviado regalos para premios del concurso.

#### PROTESTA ANTE EL ANUNCIO DE BAJA EN LOS JORNALES

VALENCIA. — Ante la pretensión de los comerciantes exportadores de naranjas de bajar los jornales fijados por los Jurados Mixtos, los Sindicatos Católicos de obreros y obreras de Algemesí han dirigido un telegrama de protesta al ministro de Trabajo.

#### EL SUBSECRETARIO DE INSTRUCCION

VALENCIA. — Esta mañana ha estado en la Alcaldía el subsecretario de Instrucción Pública, don Mariano Cuvert, que ha estado hablando largo rato de asuntos relativos a su Departamento.

El alcalde, al recibir a los periodistas, les expresó su complacencia por la visita y por el nombramiento del señor Cuvert, del que espera una labor beneficiosa para la enseñanza.

#### ASAMBLEA EN BENEFICIO DE LOS INTERESES ECONOMICOS

BILBAO. — Se rumorea en Bilbao que próximamente se celebrará en esta villa una asamblea magna con asistencia de personalidades de la Industria y del Comercio y varios Municipios, en la cual las fuerzas vivas de Vizcaya darían cuenta de

los acuerdos que adoptaron en beneficio de los intereses económicos de la región.

Cuestión importantísima a tratar será la rebaja del impuesto y contribuciones para la extracción y embarque del carbonato existente en las minas vizcainas, del que se calcula quedan unos cien millones de toneladas, lo que, como fórmula transitoria en dicha zona sería muy aceptable, pues tardaría en agotarse unos veinte años.

#### CONCEJALES CONDENADOS

BILBAO. — El Tribunal de Urgencia ha condenado hoy a siete concejales del Ayuntamiento de San Julián de Musques a la pena de tres años, cuatro meses y un día de inhabilitación, por el delito de abandono de funciones.

#### FALLECE EL CAPITAN DE UN BUQUE

BILBAO. — Cuando navegaba a la altura de La Coruña, a cuatrocientas millas de la costa, radiotelegráfico hoy a Bilbao el vapor de la Compañía vascongala de navegación "Armuro", de la matrícula de Bilbao, comunicando que había fallecido el capitán de dicho barco, don Jesús Iturrí Amoroto, el cual será enterrado en el cementerio de La Coruña.

## Otras informaciones

### QUINTAS

### La presentación de presuntos prófugos

A fin de evitar las continuas molestias a los familiares de los presuntos prófugos que se detallan a continuación, se ruega a los interesados concurren a esta sección de Quintas del segundo distrito (La Seo), durante las horas habituales de oficina, para que manifiesten las causas de su falta de presentación:

Francisco Alegre Moras, Alejandro Aguilar Westemayor, Blas Andrés Benedito, Gregorio Arilla Salvador, Rafael Arnal Serra, Aurelio Arnal Urbina, Rodrigo Arruego Fletas, Jesús Bernal Mora, Joaquín Bosque Lacomina, José María Castaño Artigas, Jaime Castellano Masarredo, Fermín Catalán Cardí, Santiago Cazorro Martínez, Angel Colás Rubio, Santiago Chena Plasín, Manuel Enguita Sánchez-Casas, Francisco Escala Berges, Enrique Escudero Serrano, Gregorio Fandos Raga, Antonio García Clavería, Zacarías Gavín Gargallo, Francisco Gil López, José Gracia Comín, Crisanto Gracia Macipe, Carmelo Guerrero Vilellas, Rafael Ibarra Pellón, Gregorio Laguna Berdejo, Fabiano Langa Guiral, Miguel Larrosa Pérez, Isidro Lázaro Murillo, Victoriano Marco Marín, Federico Martínez Casés, Basilio Milla García, Emilio Molinos Buisán, Mariano Motirga Serrate, Florencio Pardillos Lahoz, José Pérez Marco, Joaquín Pradas Calatayud, Alfonso Sabater Salas, Rafael Sánchez García, José Usón Ferrer, Eduardo Valero Ochoa, Pedro Valero Salillas y José Vicente Vicente.

## TEATRO CIRCO

HOY Y MAÑANA, ULTIMOS DIAS  
¡ÉXITO INSUPERABLE! de la magna  
superproducción Paramount

## CLEOPATRA



CLAUDETTE COLBERT  
WARREN WILLIAM  
HENRY WILCOXON  
EL ESPECTACULO MAXIMO  
DE LA PANTALLA SONORA...  
Perfectamente doblada en español  
Primera sesión a las cuatro y tres  
cuartos de la tarde

LUNES PROXIMO  
ESTRENO

## CINEMA ALHAMBRA

Formidable superproducción  
en español

## DOS NOCHES

Por  
JOSE ORESPO  
CONCHITA MONTENEPRO  
CARLOS VILLARIAS  
y ROMUALDO TIRADO

MUY PRONTO  
LA GRAN REVELACION DE  
LA TEMPORADA

## ANA STEEN

En el superfilm  
de Samuel Goldwyn

## LA DAMA DEL BOULEVARD

Un alarde de lujo y de belleza

## FRONTON CINEMA

EXITO GRANDIOSO  
¡Una angustiosa llamada al corazón de la sociedad actual!

## EL PRIMER DERECHO DE UN HIJO

La más sublime creación de la incomparable

HERTA THIELE  
No sólo apta para señoritas, sino necesaria su visión

# OTRAS NOTICIAS Y ULTIMA HORA

## MANIFESTACIONES DEL SEÑOR VAQUERO

MADRID. — El ministro de la Gobernación dijo esta madrugada a los periodistas que había recibido un telegrama de Oviedo en el que le comunican que en el día de ayer se habían recogido 45 armas de fuego, 35 cartuchos de guerra, 37 de dinamita, 9 bombas y una máquina lanzabombas, practicando 45 detenciones.

Se refirió después al robo cometido ayer en la aldea de Vidar, de Santiago de Compostela, manifestando que, aunque se había dado cuenta de lo sucedido, se omitió el hecho de que a los pocos instantes fué detenido Aurelio Rodríguez, que hace unos años también estuvo detenido a disposición del juez militar.

La detención la efectuaron un hijo y un pariente de la víctima, ayudados por el público.

En los primeros momentos se confundió al detenido con uno de tantos de los que se aglomeraron inmediatamente de tenerse noticia del hecho.

## SOBRE LA PERSONALIDAD DE "FLOR DE LIS"

BARCELONA. — El Juzado número 20 recibió un exhorto del especial de Madrid que entiende en el sumario por el alijo de armas, para que se tomara declaración a varios vecinos de Barcelona acerca de la personalidad de la detenida en la capital de la República, conocida por "Flor de Lis".

Los testigos manifestaron que tuvieron con esta mujer una relación superficial y que ignoraban la clase de negocios a que se dedicaba.

## CHOCARON UN TRANVIA Y UN CARRO

BARCELONA. — En la calle de Las Cortes, esquina a la de Villarroel, chocaron violentamente un carro del regimiento de Caballería número 10 y un tranvía, quedando ambos vehículos completamente destruidos y dos soldados heridos graves.

## ESTADO DE LOS SEÑORES BARREIRA, LLUHI Y AYGUÁDE

BARCELONA. — A consecuencia de padecer una fuerte afección bronquial que dificultaría la intervención de los médicos no ha sido operado aún el exconsejero de la Generalidad señor Barrera, que se halla en la clínica Fargas sometido a un tratamiento preventivo que permita operarle en breve.

El señor Lluhi será trasladado probablemente del vapor "Uruguay" a otra clínica, pues continúa aquejado de la dolencia que determinó su último viaje a Suiza. Se ha remitido al Tribunal de Garantías copias radiográficas que se le han hecho, y se espera que el alto Tribunal dé la orden de trasladarlo a la clínica.

## Declaraciones del diputado señor Ventosa Calvell

**No cree posible que en España se establezca un régimen anarquista, comunista o socialista.-Continúa la recogida de armas y las detenciones en Asturias.-Vendió participaciones de lotería falsas.-Salvaron a los tripulantes de dos embarcaciones El viaje de Laval.-Es asesinado Chang-Hai-Tsem**

En cuanto al exalcalde señor Ayguadé continúa mejorando lentamente, y se confía que dentro de poco podrá abandonar la clínica en que se halla hospitalizado.

## DECLARACIONES DEL SEÑOR VENTOSA

BARCELONA. — El señor Ventosa y Calvell ha hecho a un periodista, respecto a los problemas sociales, las siguientes manifestaciones:

—Es necesario mantener los Jurados Mixtos, modificando su organización en forma que respondan a la función que han de ejercer. Sobre todo es preciso que la presidencia constituya una verdadera magistratura, independiente completamente del espíritu de partidos y alejada de las luchas sociales.

—¿Qué orientaciones cree usted que deben seguir en lo sucesivo las organizaciones obreras?

—Estimo que deberán tomar una organización estrictamente profesional, sin ideologías y finalidades revolucionarias.

—¿Cree usted posible que algún día triunfe en España un movimiento revolucionario, comunista, socialista o anarquista?

—Creo que no. Es posible, si no hay autoridad y existe un Gobierno que no tenga noción de su deber, que se produzca un período caótico de subversión y desorden, pero no estimo posible que se establezca en España ninguno de esos órdenes políticos, pues ello sería una excepción monstruosa en la Europa occidental.

## SALVARON A LOS TRIPULANTES DE DOS EMBARCACIONES

VIGO. — Se ha presentado en la Delegación de Marina el patrón de la embarcación "Gamo", de la matrícula de Moaña, quien ha manifestado que a media noche de anteayer tomó parte en el salvamento de dos embarcaciones que se hundieron cerca del mencionado puerto.

A bordo del "Gamo" se encontraban a la hora de salir al mar el maquinista, el fogonero y un marinero, quienes oyeron gritos de auxilio, que partían de otra embarcación cercana. Inmediatamente se dirigieron al lugar de donde partían las voces, encontrando a la embarcación del "Manuel", de la matrícula de Domayo, con la quilla al aire y sus dos únicos tripulantes fuertemente agarrados a la embarcación para salvarse de una muerte segura. Los tripulantes del "Gamo" los recogieron y condujeron a tierra, pues la embarcación se hundía. El "Manuel" regresaba al puerto, y al hacer un viraje zozobró.

Después de dejar en Moaña a los naufragos, regresaba el "Gamo" al fondeadero cuando oyeron más gritos de auxilio. Aproximaron hacia el lugar y encontraron a la embarcación "Brisa del Mar" medio hundida y a sus tres tripulantes asidos a la borda. Los tripulantes del "Gamo", tras algunos esfuerzos, recogieron también a estos naufragos.

La tripulación del "Brisa del Mar" se componía de cuatro hombres, por lo que se cree que uno pereció, ya que no se han recogido más que tres.

## SALE DE LA CARCEL EL SEÑOR TIRADO

HUELVA. — A las seis de la tarde salió de la cárcel el diputado socialista señor Tirado, que se dirigió al Gobierno militar para entrevistarse con el juez, el cual le ordenó que se trasladara a su domicilio, donde queda en prisión atenuada.

## DOS NIÑOS AHOGADOS

EL FERROL. — Jugando al borde del río de Ferreira los niños Carlos Vázquez Muiños, de 9 años, y Ricardo Graña Rey, de 8, se cayeron al agua y desaparecieron arrastrados por la corriente.

No se pudo evitar la desgracia a pesar de que varias personas se apresuraron a intentar salvarlos.

Las pobres criaturas perecieron ahogadas.

## CONSEJO DE GUERRA

EL FERROL. — En Consejo de guerra fué condenado a un año de prisión el paisano Manuel Gabanes Manso, por el delito de rebelión militar, como complicado en el movimiento de octubre.

## INTERVINIERON EN ACTOS DE SABOTAJE

EL FERROL. — La Guardia Civil detuvo a Francisco Piñón Silveiro, José Lagre y Manuel Gato Novo, estos dos últimos presidente y secretario de la Sociedad Agrícola Ganadera de Narón.

Tenía ocultas en el monte varias latas de gasolina para incendiar iglesias y cometer actos de sabotaje durante el movimiento de octubre.

Convictos y confesos han pasado a disposición de la autoridad militar.

## VENDIO PARTICIPACIONES DE LOTERIA FALSAS

BARCELONA. — La Policía ha detenido a un individuo llamado Severiano Ayuso, que había vendido participaciones de lotería del billete 16.949, por valor de más de seis mil pesetas. Este número resultó

premiado y los numerosos poseedores de participaciones se presentaron en la Administración que figuraba como expendedora, pudiendo comprobar que habían sido víctimas de un engaño.

Ayuso ha estado detenido otras veces por análogos hechos.

## UN HIJO DEL DUCE SUFRE LA FRACTURA DE UNA PIERNA

ROMA. — Uno de los hijos del "duce", Bruno Mussolini, ha sido víctima, en Sestrieres, de un accidente desgraciado cuando esquiaba con varios amigos.

En efecto, cuando bajaba una pendiente pronunciada tuvo la desgracia de resbalar y caer, sufriendo la fractura de una pierna.

El herido fué trasladado en automóvil a una clínica, donde los médicos redujeron la fractura y declararon que es satisfactorio el estado del herido, el cual tardará quince días en curar.

## ESTADO DE LAS HUELGAS

RIO DE JANEIRO. — Ha terminado la huelga que mantenían los empleados postales y telegráficos.

Por el contrario, la huelga de las gentes de mar continúa en igual estado.

## EL DISCURSO DE HITLER

BERLIN. — Los extractos del discurso pronunciado por el canciller Hitler en el Teatro de la Ópera, del Estado, ayer, confirman que fué un llamamiento a la unidad de todos los alemanes para combatir los falsos rumores extendidos por el extranjero sobre el descontento existente en la nación y sobre una nueva limpia.

Insistió Hitler en que no era inminente ningún cambio en la jefatura o dirección del partido o del Gobierno del Reich.

## ALMUERZO EN EL MINISTERIO DE LA GUERRA

PARIS. — El ministro de la Guerra, general Maurin, invitó a almorzar esta mañana, en el Ministerio, al general español señor López Ochoa y al agregado militar de la Embajada de España en París, comandante don Antonio Barroso.

También asistió al almuerzo el general Gamelin, jefe del Estado Mayor del Ejército.

## EL VIAJE DE M. LAVAL

TURIN. — El ministro de Negocios Extranjeros francés, M. Laval, que se dirigía a Roma, ha sido recibido en esta ciudad por el enviado espe-

cial del señor Mussolini, duque de Fafarelli, el cual le acompañará hasta Roma.

A la estación acudieron numerosas personalidades para saludar al ministro francés.

En Génova, el señor Laval fué objeto de un caluroso recibimiento, siendo aclamado por la multitud que había ido a esperarle.

## ES ASESINADO CHANG-UI-TSEN

PEKIN. — Esta mañana ha sido asesinado Chang-Ui-Tsen, influyente miembro del partido del Kuomintang y del Gobierno de la provincia Chang-Tung.

El asesinato se llevó a cabo en la ciudad de Tsin-Nau-Fu, capital de la provincia de Chang-Tung.

Parece que el móvil del crimen es de carácter político, pues el finado se había distinguido en su actitud anti-comunista.

Hasta ahora han sido detenidas 70 personas.

## CATORCE BOMBEROS GRAVEMENTE HERIDOS

BALTIMORE. — Momentos después de ocurrir el incendio en que murieron carbonizados siete negros, estalló otro en otro edificio.

A consecuencia del incendio se produjo una gran explosión.

Catorce bomberos han resultado gravemente heridos.

## SE PIDE LA PENA DE MUERTE PARA HAUPTMANN

FLEMINGTON. — El fiscal Wilenz concluyó su informe pidiendo la pena de muerte para el procesado Hauptmann, a quien acusó de haber matado al niño Lindbergh al romperse la escalera utilizada para robar al niño, cayendo secuestrador y secuestrado al suelo.

## LA CURACION DEL CANCER

NEW ORLEANS (LOUISIANA). — El senador Huey Long ha manifestado que los doctores de la Universidad del Estado de Luisiana han descubierto una cura del cáncer, añadiendo que había comprado una estación de radio, por cien mil dólares, para transmitir el remedio para la terrible enfermedad a todo el mundo.

El senador Huey Long no ha dado detalles del descubrimiento, pero ha dicho que pronunciará un discurso sobre esta cuestión, en el Senado, el próximo lunes.

## LA POLITICA LOCAL

### CIRCULO REPUBLICANO RADICAL

Se pone en conocimiento de todos los afiliados que este Círculo Radical celebrará Junta general ordinaria mañana, domingo, a las diez de la mañana en primera convocatoria y a las diez y media en segunda, en su domicilio social, Coso, 17, principal.

Por la importancia y trascendencia de los asuntos que en la misma han de tratarse se encarece la más puntual asistencia.

### LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"

## CINEMA ALHAMBRA

Exito grandioso

## Gedeón Trampa y Compañía

Superdivertida comedia,

por

RAIMU

y LUCIEN BAROUX

Hilarantes situaciones cómicas

## Salón Doré

HOY Y MAÑANA, ULTIMOS DIAS

¡EXITO INENARRABLE!

de la superopereta U. F. A.,

creación cumbre de

MARTA EGGERTH



Princesa de la Zarda

## ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general. — MARIO VICENTE. — Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. — Consulta de once a una y de cinco a siete. — No se cobra hasta estar curado.

PLAZA DEL PILAR, 26 (Esquina Alfonso I). — Teléfono 28-46

## Cine Victoria

HOY Y MAÑANA, ULTIMOS DIAS

¡EXITO DEFINITIVO!

de la bellísima producción Paramount

## TUESTA ABAJO



Hablada y cantada totalmente en español

## SALON DORE

MAÑANA, DOMINGO,

a las 11 y 1/2 de la mañana,

## SESION ESPECIAL

proyectándose exclusivamente

la magnífica superopereta

la magnífica super opereta

U. F. A.

## LA PRINCESA DE LA ZARDA

Genial creación de

MARTA EGGERTH

BUTACA, UNA PESETA

# Noticias y comentarios generales

## ANUNCIOS OFICIALES

### Comisión Gestora de la Diputación provincial de Zaragoza

Desechada la única proposición presentada en el concurso celebrado para contratar el servicio de asistencia en sanatorios antituberculosos a cincuenta enfermos de esta provincia, la Diputación de Zaragoza ha acordado anunciar nuevo concurso con el mismo objeto e iguales condiciones que rigieron en el anterior.

El pliego de condiciones aprobado se halla de manifiesto en la Secretaría de la Corporación en los días y horas hábiles de oficina.

De dichas cincuenta plazas, en la actualidad serán subvencionadas: treinta y seis con la totalidad de la pensión; ocho, con tres cuartos, y seis con la mitad de la misma.

La Diputación podrá aumentar el número de camas cuando sus disponibilidades lo consientan, en las condiciones que entonces se pacten, que no podrán ser más onerosas para la Diputación que las actuales, y será obligación de las Empresas de Sanatorios, para poder optar al presente concurso, disponer de las debidas instalaciones para admitir en todo momento, como minimum, 25 enfermos más de los cuya asistencia se contrata ahora. Esta disponibilidad de instalaciones en el número dicho será manifestada expresamente por los concursantes en la proposición, bajo su estricta responsabilidad, siendo rechazadas las proposiciones en las cuales no aparezca claramente consignado este extremo.

La duración del contrato será por diez años, a partir de la fecha de su formalización.

Las Empresas individuales podrán concurrir por sí o representadas por otra persona, con el poder correspondiente. Las Empresas colectivas concurrirán por medio de sus gerentes o por otra persona con poder de la Empresa o de la gerencia, si ésta estuviese facultada para ello. Tal facultad, así como toda clase de mandatos, habrán de ser declarados bastantes, a costa de los interesados, por el letrado de esta Corporación don Javier Gimeno Monteaudo.

Las proposiciones se redactarán libremente por los concursantes, cuidando mucho de que aparezcan claramente: el precio por día de la pensión, en el cual necesariamente han de estar comprendidos todos los gastos que por todos los conceptos se originen con la asistencia de los enfermos, tal como se especifica en el pliego de condiciones; la altura, situación del o de los Sanatorios y las demás condiciones de instalación, tratamiento y capacidad, etcétera, exigidas en el mismo pliego, con cuantos detalles y circunstancias crean convenientes para el más cabal conocimiento de la realización del servicio, respondiendo, bajo la más estrecha responsabilidad, de la veracidad de las ofertas, sin perjuicio de la obligación de aportar pruebas documentales de aquellos extremos en que éstas sean posibles y de las comprobaciones que la Corporación estime convenientes.

Las proposiciones para optar a este concurso deberán ir reintegradas con timbre de la clase sexta, o sea 4'50 pesetas, y se presentarán en la Secretaría de la Corporación, en pliegos cerrados, en días y horas hábiles de oficina, desde el día siguiente al en que se publique el anuncio en la "Gaceta de Madrid", hasta las trece horas del día 30 del actual, y en la presentación se observarán las formalidades de las reglas tercera, cuarta, quinta, sexta y séptima del artículo 15 del reglamento de contratación de obras y servicios municipales.

A todo pliego de proposición habrá de acompañarse, por separado,

el resguardo que acredite la constitución de un depósito, como fianza provisional, de nueve mil pesetas.

El día 31 del actual, a las doce horas, tendrá lugar en el Palacio provincial la apertura de pliegos, los cuales pasarán a examen de la ponencia de Beneficencia para la emisión por ésta del oportuno dictamen.

La Corporación se reserva expresa y plenamente la facultad de aceptar la proposición que estime más conveniente, atendidos todos los factores de conjunto, aunque no fuera la más ventajosa económicamente, o de rechazarla toda si ninguna le satisficiera.

El adjudicatario habrá de constituir, en término de diez días hábiles después de la notificación de la adjudicación, en la Depositaria provincial, como fianza definitiva, un depósito de dieciocho mil pesetas, a cuyos efectos le serán computadas las nueve mil de la fianza provisional.

Zaragoza, 4 de enero de 1935.—El presidente, Luis Orénsanz.—Por acuerdo de la Comisión Gestora, el secretario accidental, Eduardo Ciria.

### Banco Zaragozano

Por acuerdo del Consejo de Administración se pone en conocimiento de los señores accionistas que, a partir del día 10 del corriente, se pagará en la Central, Sucursales y Agencias de esta entidad el interés

6 por 100 (libre de impuestos) del año 1934, correspondiente a las acciones números 20.001 a 40.000, contra presentación de los resguardos provisionales.

Zaragoza, 3 de enero de 1935.—El secretario del Consejo de Administración, Salustiano Lon Laga.

## LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Telesforo, papa y mártir; Simeón Estilita, monje; Emilianita y Apolinaria, vírgenes, Sínclética, viuda.

Cultos de hoy.—Corte de María. Se hace la visita a Nuestra Señora de las Nieves en la Seo, o del Pópulo, en San Pablo.

En San Pablo, capilla de la Virgen del Carmen, a las ocho, misa y sabatina para la V. O. T.

En el Colegio de Santa Ana (calle de Santa Catalina), a las ocho, misa de comunión para las asociadas a la Obra de Marías de los Sagrarios, y por la tarde, a las cinco, ejercicios mensuales con sermón por el director don Luis Latre.

En Santa Catalina, a las ocho y media, misa, comunión y felicitación sabatina para la Asociación de Hijas de María.

En Santa Engracia, a las ocho y media, continúa ej mes en honor de la Sagrada Familia, con misa en su altar y lectura del ejercicio correspondiente.

En los PP. Carmelitas, por la mañana, misa de la Virgen, y por la

tarde, a las cuatro, continúa el novenario al Niño Jesús de Praga.

En las Carmelitas Terciarias, a las cinco y media de la tarde, rosario y felicitación sabatina.

Cuarenta Horas.—De ocho de la mañana a cinco de la tarde, en San Juan y San Pedro.

Adoración Nocturna.—A las diez de la noche, en la capilla de los PP. Agustinos, haciendo la vela el turno primero (Nuestra Señora del Pilar).

### EL SANTO DEL PRELADO

Ayer celebró sus días el reverendísimo señor arzobispo de Zaragoza, doctor Rigiberto Doménech y Valls. Con este motivo fueron muchas las personalidades que acudieron a saludarle y a firmar en el libro de visitas, testimoniándole la adhesión a su sagrada persona y a cuanto representa por su ministerio pastoral al frente de la diócesis cesaraugustana.

### CAIDA CASUAL

## Se fracturó una pluma

El niño de 7 años de edad Tomás Bes Gaspar, con domicilio en la calle del Norte, número 7, fué asistido en el Hospital provincial de fractura del húmero derecho por su tercio inferior.

Se produjo la misma al caerse casualmente.

Su estado se calificó de pronóstico reservado.

## NOTAS DE SOCIEDAD

### VIAJES

Ha regresado de Barcelona, después de pasar una temporada en aquella ciudad por asuntos profesionales, nuestro buen amigo el doctor Rabal, profesor de esta Facultad de Medicina.

—Regresó de Madrid nuestro querido compañero en la Prensa el culto especialista de garganta, nariz y oído don Joaquín Mateo Linares.

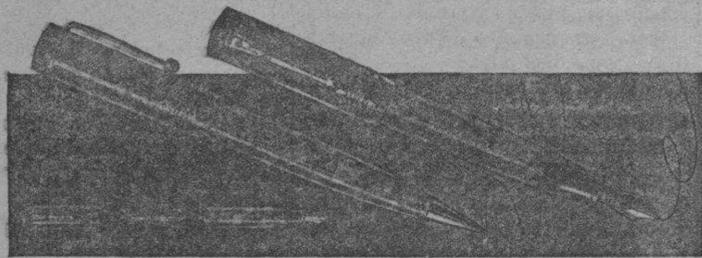
## NOTICIAS GENERALES

CARIDAD. — Con destino a la desgraciada familia de María Benavente, que ayer recomendábamos a nuestros caritativos lectores, se ha recibido en nuestra Administración un donativo de doce pesetas de la señora de Javierre, a la cual transmitimos expresivas gracias.

DEMOGRAFICAS. — Nacimientos: Manuel Malo Abad, Ricardo Hernández de Heredia Gregorio, Manuel Pardo Falcón, Ramón Bernal Bernal, Feliciano Giménez Subías, Pilar Duaso Alda, María del Pilar de Castro Blecua, Tomás Calvera Ferrer.

Defunciones: Enrique de la Fuente, 34 años, barrio Casetas; María Remacha, Heroísmo, 3; Ursula Barbé, 82 años, Democracia, 110; Timoteo Marco, 13 años, Hospital civil.

## REGALOS PRACTICOS



Presentados en elegante estuche -- Todas las marcas garantidas

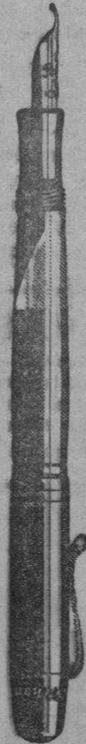
## REYES

### Juegos pluma y lápiz SABATER Plumilla de oro -- Punta de iridio

|                          |          |                           |          |
|--------------------------|----------|---------------------------|----------|
| Escolar . . . . .        | 15 ptas. | Conklin . . . . .         | 35 ptas. |
| Perla . . . . .          | 18'50    | Waterman . . . . .        | 48       |
| Lady . . . . .           | 25       | Id. extra . . . . .       | 52'50    |
| Especial . . . . .       | 30       | Endura . . . . .          | 85       |
| Popular . . . . .        | 35       | Id. Gigante . . . . .     | 110      |
| Gentleman . . . . .      | 42'50    | Evershard . . . . .       | 140      |
| Lady Patriciam . . . . . | 115      | Id. Senior . . . . .      | 175      |
| Patriciam . . . . .      | 225      | Sheaffer . . . . .        | 120      |
| Parker . . . . .         | 125      | Id. Gigante . . . . .     | 145      |
| Kaweco . . . . .         | 65       | Id. Equilibrada . . . . . | 225      |

## ANTOBATER, 9'50 ptas. -- Más de cien modelos para niñas y señoritas

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| SABATER perla . . . . .         | 12'50 |
| Id. colores . . . . .           | 15    |
| Id. decagonal . . . . .         | 18    |
| Id. diput . . . . .             | 17'50 |
| Id. lujo . . . . .              | 24    |
| Conklin, un arito . . . . .     | 20    |
| Id. moderna . . . . .           | 22    |
| Id. nozac . . . . .             | 65    |
| Id. Endura . . . . .            | 75    |
| Id. Gigante . . . . .           | 95    |
| Waterman, colores . . . . .     | 35    |
| Id. escolar . . . . .           | 29    |
| Id. safety . . . . .            | 39    |
| Id. cromo . . . . .             | 75    |
| Id. Lady Patriciam . . . . .    | 74    |
| Id. Patriciam . . . . .         | 140   |
| Evershard, Junior . . . . .     | 105   |
| Id. Senior . . . . .            | 125   |
| Pelikan, transparente . . . . . | 40    |



|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| Kaweco, transparente . . . . .  | 29'50 |
| Id. garantizada . . . . .       | 49'50 |
| Chilton, primera . . . . .      | 40    |
| Id. extra . . . . .             | 60    |
| Conklin, oro . . . . .          | 60    |
| Astoria, transparente . . . . . | 30    |
| Sheaffer, mediana . . . . .     | 85    |
| Id. grande . . . . .            | 95    |
| Id. equilibrada . . . . .       | 150   |
| Parker, Senior . . . . .        | 105   |
| Id. Junior . . . . .            | 90    |

### Mil marcas más

Grabaremos con su nombre toda pluma en el momento de su compra

VEA NUESTROS SURTIDOS **CASA SABATER** DON JAIME, 27 Teléfono 2517

# Toros.-Teatros.-Cines.-Otras noticias

## NOTAS TAURINAS

### BUEN PROPOSITO PARA LA PLAZA BILBAINA

La Empresa de la plaza bilbaína tenía opción, en el pliego de condiciones para el arrendamiento, a explotar el circo o no explotarlo durante el mes de mayo.

Los empresarios, después de mucho meditar, decidieron dejar a la Comisión de Beneficencia que hiciera lo que creyera de mayor valor para los intereses de los Asilos.

Dicha Comisión inició gestiones para dar una o dos corridas, para comprar ganado y contratar diestros. Y de improviso surgió el viejo "Torquito" ofreciendo dinero por explotar él la plaza uno o dos días.

Parece que tras "Torquito" está el viejo "Bienvenida".

### UN MAGNIFICO CARTEL DE PACO CESTER

El gran novillero zaragozano Paco Cester ha distribuido un primoroso cartel-almanaque en el cual hay, además de su retrato, ocho estupendas fotografías de otros tantos momentos de sus actuaciones el año 1934.

El cartel-almanaque demuestra hasta dónde alcanzó la última temporada el excelentísimo arte de Cester, que culminó en dos enormes faenas que hizo en la plaza de Barcelona en la última novillada que actuó.

Abelardo de la Barrera — nuestro gran fotógrafo — ha evidenciado de nuevo, al confeccionar el cartel-almanaque, que tiene tratamiento de gran jerarquía como artista de la fotografía.

### UNA TARJETA ORIGINALISIMA

Nicanor Villalta ha puesto en circulación una original fotografía. Es el mapa de España, y en el espacio que ocupan algunas provincias el gran estequeador aparece en una de sus características actitudes de muletero o estequeando.

Resaltan algunos muletazos magníficos.

### LA VIEJA QUIERE CONTRATAS

Pues, señor... La Reverte era guarda de unos campos. Escopeta al hombro, vestida de hombre y con actitudes de campesino nada pacífico, vagaba días y noches por el monte.

Hasta que le dijeron que algunas señoritas estaban en los ruedos ganando mucho dinero. Entonces decidió abandonar la carabina y la banda de cuero y reanudar sus labores taurinas.

Pero, ¡habían transcurrido muchos años y la que fué, sin duda, la mejor mujer torera de su tiempo quedó reducida a una vieja que recibía más coscorrones que un chiquillo travieso en una escuela donde el maestro cree que la letra con sangre entra!

Una corrida con becerros, y la Reverte sufrió tales revolcones y quedó tan maltrecha que anunció que no volvería al ruedo.

Hasta que ahora, pasado el dolor y sin dinero, decide admitir cuantas contratas quieran firmarle.

Que van a ser pocas.

LA VOZ DE ARAGON facilita anuncios gratis a cuantos necesitan buscar trabajo

## LOS TEATROS Y LOS CINES

### ESTRENO DE "LA NOVIA VIUDA" EN EL TEATRO PRINCIPAL

Esta tarde se estrena en el Teatro Principal el drama original del joven autor José Antonio Giménez Arnau, titulado "La novia viuda".

El estreno de esta obra ha despertado gran expectación en la alta sociedad zaragozana, en la que Giménez Arnau es muy conocido, y de esperar es que el coliseo municipal presente el aspecto de los grandes acontecimientos.

A continuación publicamos la autocrítica de "La novia viuda":

"Mañana nace a la vida de la escena mi comedia "La novia viuda", que encierra en sí dos problemas, humanos los dos, y que pudieran haber constituido de por sí dos obras distintas.

El primer problema, que es el que se desarrolla en los dos actos primeros, no es tal como fué concebido por mí, sino el prólogo de los cinco momentos del tercer acto, que es el central de la obra, aunque cronológicamente sea el último.

He querido llevar a la comedia un problema humano y actual: el estudio de la pendiente que ha de rodar una mujer educada en un ambiente cómodo, cuando no lujoso, el día que necesita vivir por sí misma; he querido tratar la lucha estéril de una voluntad decidida contra una educación brillante, pero inadaptada: el problema de la mujer educada "gastando" en el momento que necesita ganar.

Y esto, que es el nudo de la obra, aunque sea su final, lo he ligado a un problema fuerte, pero humano. Tan humano que fué la vida misma quien me lo regaló.

A los que conmigo colaboraron en la gestación de la comedia sólo palabras de gratitud les debo por el entusiasmo que en ella pusieron, que logró vencer los nervios del novato. Quiero citar especialmente a Benito Cibrián, que ha dirigido la obra con una maestría y un lujo de detalles de los que él sólo es capaz, y a Pepita Meliá, que vistió de carne y dió vida al alma de la Elena Morante de mi comedia.

Y ahora a esperar el fallo de la crítica y el público; esa crítica y ese público que hacen los fracasos y los éxitos, los elogios y las censuras. Y mientras estas horas llegan, mientras el telón va arriba, mientras la comedia nace, yo os daré, con palabras viejas, mi pensamiento sobre la obra. Salvando la infinita distancia que nos separa, yo hago mías las palabras del más grande entre nuestros ingenios. Y así "quisiera que mi comedia, como hija del entendimiento, fuera la más hermosa, la más gallarda y más discreta que pudiera imaginarse".

JOSE A. GIMENEZ ARNAU"

### GACETILLAS

#### PARA MUY PRONTO SE PREPARA UNA PELICULA EN ESPAÑOL

*Cinema Alhambra.* — Es la extraordinaria producción, hablada totalmente en español, que lleva por título "Dos noches".

"Dos noches" tiene un argumento admirable en su concepción, y de un matiz muy especial. Es una obra pensada y realizada en problemas que se suscitan casi a diario en las repúblicas suramericanas.

Todos los intérpretes, José Crespo, Conchita Montenegro y demás artistas, pronuncian en perfecto castellano llano.

También son del agrado del público las divertidísimas escenas que se suceden en "Gedeón, Trampa y Compañía".

#### "EL PRIMER DERECHO DE UN HIJO"

*Frontón Cinema.* — "El primer derecho de un hijo" es una gran película, porque Herta Thiele, la gran actriz, famosa por su interpretación de la *Manuela* en "Muchachas de uniforme", hace una creación grandiosa, y porque el dilema que presenta la cinta no tiene otra solución que la de ser comprensivo, no perdonar, porque no se trata de perdón, sino de admiración por algunas madres, que arrostran la miseria por salvar la vida y el buen nombre de sus hijos.

#### ANA STEN, LA REVELACION DE LA TEMPORADA, EN "LA DAMA DEL BOULEVARD"

*Cinema Goya.* — Pocas artistas han tenido el recibimiento que le ha hecho Hollywood a Ana Sten. Ha triunfado de una manera rotunda, definitiva, hasta el extremo de que los propios críticos cinematográficos norte-

americanos se han unido en las alabanzas, y han afirmado que Ana Sten es una figura extraordinaria. Ni rival de Greta Garbo, ni rival de Marlene Dietrich. Ana Sten es única y tiene personalidad propia.

En "La dama del Boulevard" hace Ana Sten un verdadero alarde de facultades; es la mujer realista, de un realismo atrevido; es la mujer galante, de una galantería exquisita; es la mujer, mujer.

Hoy y mañana seguirá proyectándose "Noches moscovitas".

### CARTELERA

*Teatro Principal.* — Compañía de comedia de Meliá-Cibrián.

A las seis y media, "La novia viuda". (Estreno en España).

A las diez y media, "La novia viuda".

*Teatro Circo.* — Temporada cinematográfica.

"Cleopatra", por Claudette Colbert, Warren William y Henry Wilcoxon, doblada en español. Primera sesión, a las cuatro y tres cuartos.

*Aristocrático Salón Doré.* — "La princesa de la Zarda", por Marta Eggerth, Hans Sohnker, Paul Kemp y Paul Horbiger. A las tres y media, sesión infantil: "Alicia, en el país de las maravillas", doblada en español.

*Cine Victoria.* — Salón de moda. "Cuesta abajo", por Carlos Gardel, Mona Maris y Vicente Padula. Hablada y cantada en español.

*Gran Teatro Iris.* — Espectáculos Estrellita de Castro, Pompofo y Theddy, con la notable orquesta "Los Miresqui".

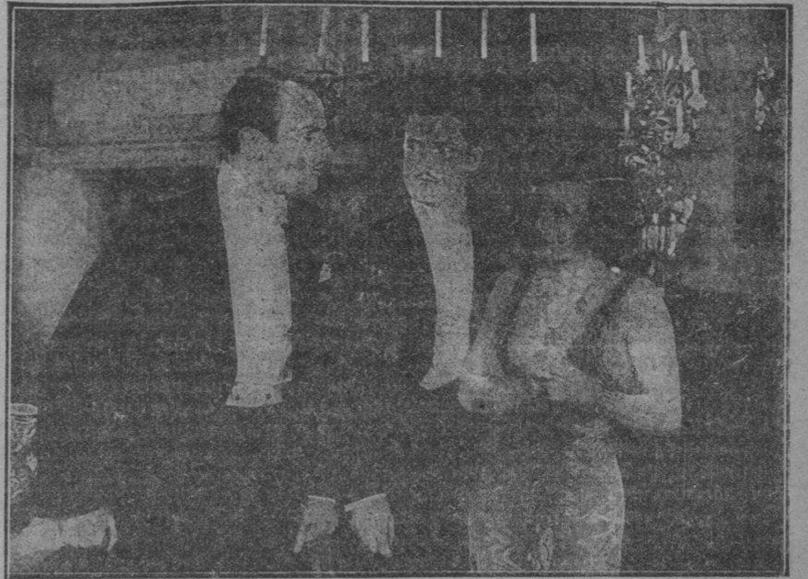
Hoy, debut. Secciones a las seis y media y diez y media.

*Monumental Cinema.* — Conde Aranda, 32. Sesión continua desde las cinco. "La hora del cock-tail", por Bébé Daniels y Barry Norton, "La senda del diamante", por Rex Bell. (Estreno).

*Cinema Alhambra.* — El salón predilecto del público distinguido.

"Gedeón Trampa y Compañía", por Raimu y Lucien Baroux. Sesión continua. Butaca, 1'50 pesetas.

*Cinema Actualidades.* — Sesión continua de doce de la mañana a una de la madrugada. Butaca, una peseta. Eclair Journal, El flautista de Hameling, ¿Sabe usted lo que hay en el Museo?, Papá Noel, Un paseo por San Francisco de California y Los tres cerditos.



Los excelentes actores españoles José Crespo y Conchita Montenegro en una escena de "Dos noches", película próxima a estrenarse.

*Frontón Cinema.* — Cinco Marzo, 3. "El primer derecho de un hijo", por Herta Thiele. Sesión continua.

*Teatro - Cine Goya.* — El más confortable salón de espectáculos.

"Noches moscovitas", por Annabella y la Orquesta Rodé. Sesiones a las cinco, siete y once.

## FIESTAS Y VELADAS

### SALON BLANCO

El día primero de año, y con el más brillante resultado de interpretación, se representó la aplaudida obra "Los Gavilanes", de Ramos Martín y maestro Guerrero.

El cuarteto de cantantes, Joaquina Serrano, Conchita Pellicero, Antonio Galán y Constantino Zalaya, se acreditó cumplidamente por la calidad de las voces y la buena escuela de canto del prestigioso profesor don Bernardino Ochoa. Fueron ovacionados constantemente y hasta en un mutis de escena hablada Antonio Galán, que además de excelente barítono es notable actor, a quien auguramos guramos un gran porvenir en el teatro profesional.

Muy bien los coros, reforzados por Manuel Jiménez y Luciano Sarasa, buenos cantantes, que tuvieron el rasgo digno de encomio de coadyuvar a la realización satisfactoria de este interesante festival lírico.

Estupendos en sus respectivos papeles cómicos Josefina Gómez, Enrique Bernardo, Antonio Garisa y el director de "Hersal"; así como Tremedal Tejero, Consuelo Jimeno y Elisa Guzmán, Manuel Sanz e Ignacio Tejero, en los demás.

Completaron el reparto en los pasajes líricos y hablados de la obra, las señoritas Díaz, Luengo, Planells, González, Pola, Tejero y Guzmán (P.) y los señores Guzmán, Bruna, Vidosa y Miguel.

La dirección musical de la obra la llevó con la pericia y maestría en él habituales el reputado profesor don Ramón Salvador, que fué aplaudidísimo.

Mañana, domingo, y por la Escuela de arte dramático "Hersal", se anuncia la hermosa comedia "Madre Alegría", uno de los mayores éxitos del año anterior en el teatro Lara de Madrid, y luego al ser representada en Zaragoza.

### CASINO REPUBLICANO RADICAL

Se pone en conocimiento de los señores socios de esta entidad, que hoy, a las diez de la noche, en los locales de este Circolo, se celebrará una gran velada literario-recreativa a cargo del genial y popular recitador-humorista Armando Alegría, el que dará a conocer los más bellos trabajos de su repertorio, tanto del género serio como del cómico.

Dados los méritos del citado artista, no dudamos que los salones del Circolo Radical se verán llenos esta noche y de que Armando Alegría, el genial rapsoda, el artista excep-

cional, que con su alegre y depurado arte, deleita e instruye, obtendrá un nuevo y merecido triunfo.

### CASA DE ANDALUCIA

La Casa de Andalucía celebrará en sus salones hoy, sábado, a las diez y media de la noche, una extraordinaria velada, con arreglo al siguiente programa:

*Primera parte:* La rondalla Zaragozana, bajo la dirección de don Mateo Amestre, ejecutará las siguientes obras: "Amparito Roça", pasodoble, Teixidor; "Luisa Fernanda", primera y segunda fantasía, Torroba; a continuación, debut de la formidable ópera de cantos, bailes y toques flamencos el ruiseñor humano, Niño Maravilla y Agustina la Gitana, que desarrollarán un hermoso repertorio.

*Segunda parte.* — Reparación del coloso de la guitarra Pepe de Zaragoza, después de su tournée por España, con el negro Aquilino, y a continuación bailes flamencos por Agustina la Gitana, acompañada a la guitarra por los famosos tocadores Pepe de Zaragoza y Antonio Montoya. Después la rondalla interpretará "Los claviles", fantasía, de Serrano; "Granada", suite, Albéniz, y la "Gran Jota de la Dolores", Bretón, bailada por la aplaudida pareja de niños Hermanos Font, acompañados por la cantadora señorita Pilarín Gracia.

Mañana, domingo, a las doce, se verificará el reparto de juguetes a los niños pobres, previa la presentación de su correspondiente vale, sin cuyo requisito no se entregará ninguno.

A las seis de la tarde se celebrará el acostumbrado baile familiar, de seis a nueve de la tarde.

Se ruega encarecidamente a todos los señores que han ofrecido mandar donativos lo hagan hasta las seis de la tarde de hoy, sábado, con el fin de ultimar el reparto de vales.

Tercera lista de donativos:

Suma anterior, 106 pesetas. Don José Millán, 5 pesetas; don Angel Rubio, 2; don Angel Rincón, 5; don P. P., 1; don Cristóbal Gutiérrez, 10.

Total, 129 pesetas. Don E. B., varios juguetes; don José A. Ruiz, dos caballos.

### JUNTA GENERAL

## Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Ciencias y Letras

Se pone en conocimiento de los señores colegiados que a las nueve y media de mañana, día 6, se celebrará junta general en el aula de Física de la Facultad de Ciencias. Y a la terminación comenzará la elección de nueva Directiva durante las tres horas reglamentarias, a cuyo fin se tendrá el escrutinio.

Zaragoza, 4 de enero de 1935. — El secretario, Julio Carroquino.

## CENTROS DE ENSEÑANZA, COLEGIOS, ACADEMIAS

LAPICEROS, AFILA-LAPIZ, PLUMAS, PORTAPLUMAS, TINTAS, VADES, GOMAS PARA BORRAR, CUADRADILLOS, REGLAS, ESCUADRAS, CARTABONES, ESTUCHES PARA DIBUJO Y PIEZAS SUELTAS, TINTA CHINA, TUBOS Y PASTILLAS PARA OLEO Y ACUARELAS, LAPICES PASTEL Y CERA, PAPELES PAUTADO, LETRA INGLESA, REDONDILLA, PIZARRAS, MARQUILLA, INGRES, CANSON, JESUS, CARRE, MILIMETRADO, ESCENOGRFAO, TELAS PARA PLANOS, CUARTILLAS, BARBA HORIZONTAL, CUADRICULADO Y SIN RAYAR, PAPEL PARA COPIAS, CARBON-CALCAR, EXTRACTOS DE CUENTAS, BALANCES, CARPETAS-CARTAPACIOS, CIARION, LIBRETAS, CUADERNOS CON RAYADOS ESPECIALES, LIBROS BORRADORES, DIARIOS, MAYORES, PRESUPUESTOS GRATUITOS PARA SUMINISTROS. PRECIOS VENTAJOSISIMOS.

PAPELERIA CANUDO.-Méndez Núñez, 19. -- Teléfono 24-79

# POLIORAMA DEPORTIVO

Zubiaguri

## Cómo se va formando el pueblo olímpico

No es posible proceder a la preparación de los Juegos Olímpicos sin pensar primero en el alojamiento de cuantos van a tomar parte en ellos.

En vista de las enormes ventajas que, según pudo verse en Los Angeles en 1932, ofrece el Pueblo Olímpico, Alemania se cree en el deber de brindar igual hospitalidad a todos los deportistas que piensan concurrir a la Olimpiada de 1936.

El ejército alemán, deseoso de contribuir al buen éxito de los Juegos Olímpicos, se ha declarado dispuesto a hacerse cargo de la construcción y administración de un Pueblo Olímpico.

Dado el entusiasmo con que las tropas alemanas cultivan el deporte en sus más múltiples manifestaciones, no cabe duda que los huéspedes de Alemania encontrarán un alojamiento digno de ellos y de la nación que los espera.

Se ha dado ya principio, en efecto, a la construcción del Pueblo Olímpico en Döberitz, que comunica en línea recta con los centros principales de la metrópoli germánica, la Avenida Bajo los Tilos, el Tiergarten y Charlottenburg, y se encuentra, por tanto, a una distancia de cerca de 14 kilómetros del centro de la población. El terreno elegido para el Pueblo Olímpico es algo quebrado y tiene una

buena cantidad de extensos y frondosos bosques, constituyendo de esta suerte, sin duda alguna, un paisaje tan delicioso y pintoresco como los que se encuentran a cada paso en la Marca de Brandemburgo. Los 3.000 deportistas masculinos que se esperan en 1936 encontrarán, pues, un cómodo alojamiento y parajes muy a propósito para el entrenamiento. Las mujeres serán alojadas separadamente por el Comité organizador en el Campo de Deportes del Reich (Reichssportfeld).

Excusado está decir que la invitación dirigida a los concursantes para alojarse en el Pueblo Olímpico durante la Olimpiada ha sido acogida con verdadera alegría en todas partes.

Para la construcción del Pueblo Olímpico cuentan los organizadores con las experiencias de Los Angeles, si bien teniendo en cuenta que éstas no pueden ser aplicadas aquí en la misma forma que en América, pues no sólo se esperan más deportistas, sino que también hay que pensar en que el clima es otro y en que el pueblo va a ocupar un sitio cerrado.

El Ministerio de la Guerra ha encargado los planos y la construcción del Pueblo Olímpico al arquitecto Werner March, quien, a su vez, se ha asociado con los no menos conocidos arquitectos Walter March, Dr. Steinmetz y profesor Wiebking-Jürgensmann.

El movimiento de tierras, la cons-

trucción de calles y las obras de canalización quedarán terminadas para la próxima primavera, de modo que la construcción de los edificios, etcétera, podrá emprenderse y terminarse sin la menor dificultad durante el actual año 1935. El Pueblo Olímpico será entregado, para su uso, el 1.º de mayo de 1936.

A la entrada del Pueblo Olímpico se alzará el gran edificio de recepción; la espaciosa plaza para autos y coches de los concursantes y visitantes desembocará directamente en la carretera de Berlín a Hamburgo. En el edificio de recepción se encontrarán las salas y cuartos destinados a las necesidades personales y organizadoras de los concursantes, tales como: cuarto de recepción, oficinas para los jefes de los equipos, cabinas telefónicas, pabellones de las naciones, la Caja, la Oficina de tráfico, el Banco, el Correo, tiendas, etc. Tampoco faltará la fonda para los visitantes, a quienes—como en Los Angeles—les esté prohibida la entrada en el Pueblo en interés de los atletas.

En las proximidades de la entrada empezarán las "casas de habitación", que constituirán, formando un amplio círculo, el pueblo o aldea propiamente

te dicha. Estas casas, de ladrillo y de un solo piso, constarán cada una de diez a doce cuartos, con los correspondientes baños, duchas y camas, dos en cada cuarto. Al Norte quedará el gran edificio de economato con cuarenta cocinas y comedores, con todo lo indispensable para la administración de las cocinas, para el lavado y cuidado de la ropa, para el suministro de provisiones, para el personal, bomberos, garages, etc.

El Pueblo Olímpico contará con varios establecimientos de baños, peluquerías y su propio campo de deportes, del mismo tamaño que la pista para los Juegos Olímpicos, y una casa común con sala de gimnasia para el entrenamiento de los deportistas; a esta casa seguirá un gran estanque de baño, que seguramente contribuirá al embellecimiento de toda la instalación. En el centro del Pueblo Olímpico se encontrará el "Thingplatz", la plaza de reunión, bajo un delicioso grupo de abedules.

Se han adoptado, pues, todas las medidas necesarias para hacer la permanencia lo más grata posible a los moradores del Pueblo. La administración corre a cargo del Lloyd Norte Alemán, que cuenta con muchas y ricas experiencias internacionales. El coste de manutención, incluso ropa y transporte en autobuses, será aproximadamente de 6 msc., por persona y noche. A disposición de cada país habrá, además de los Stewards, encargados de cuidar por el bienestar material de los huéspedes, una guardia de honor especial de jóvenes deportistas, cuyos miembros han empezado ya a dedicarse al estudio de idiomas extranjeros.

## SEGUNDO GRUPO (75)

Gual, 11; Vergara, 9; Tomás, Calvet y Oyaneder, 5; Estomba, Chipia, 3; P. Bienzobas, Catachúa, Diego, García, Perpiñá, Serra, Escuer y Primo, 2; Ilundain (penalty), Mota, Barceló, Lerchundi (penalty), Morral (propio marco), Morales, Ferrer, Piquerul, Ortuzar, Bilbao, Ruiz, Betancourt, Torres, Ballester, Juliac y Esponda, 1.

## TERCER GRUPO (68)

Blázquez, 8; Uría, Aparicio y López, 4; Romero, Roig, Julio y Nolete, 3; Enrique, Sanz, Montañés, Escoldá (uno de penalty), Torres, Langarita, Luque (Granada) y Calderón, 2; Benis, Mújica, Irles, Cuenca, Tatona, Luque (Gimnástico), Caneiro, Pitux, Baeza, Sama, Ortiga, Comas (propio marco), Felipe, Almela, Latorre, Fernández, Tomasín, Crespo, Peñarroya y Storts, 1.

## A vueltas con... "las Vueitas"

El presidente de la Comisión organizadora de la Vuelta ciclista a Cataluña ha hecho declaraciones a un periodista de Barcelona.

Se celebrará del 1 al 9 de junio, para que haya tiempo de descanso para la Vuelta a Francia, que empieza el 4 de julio.

Probablemente serán nueve etapas en nueve días, con un recorrido casi igual al del año pasado.

Se quiere participen equipos de las distintas regiones ciclistas, estableciéndose premios especiales para esto, logrando que cada región mande sus mejores hombres.

No se sabe si la prueba tendrá carácter nacional o internacional.

Si la cuantía de los premios es como el año pasado, sólo serán para corredores nacionales.

Si logran una subvención del Gobierno, entonces habrá más premios y la prueba será internacional.

\*\*\*

Aún no se sabe quiénes serán todos nuestros corredores en la Vuelta a Francia.

Hay tres nombres en firme: Ezquerria, Vicente Trueba y Cañardó.

¿Quiénes serán los demás?

Lo ha de decidir el seleccionador Mr. Gervais, que se propone asesorarse de la U. V. E.

Pero ya se han hecho manifestaciones por diferentes corredores sobre cuáles deben completar el equipo.

Trueba y Cañardó han opinado que no debe ir Luciano Montero.

Esto comprueba lo que se dijo en la Vuelta de 1934, de que no había cordialidad entre éstos. Que la unidad, la correspondencia entre los corredores, estaba rota.

Un periódico de San Sebastián defendiendo la inclusión de Montero, recordando que hay seis etapas contra el reloj en las que Luciano Montero "es tan brillante como Trueba en las escaladas".

## LA INGLESA PRESERVATIVOS

Valenzuela, 18  
Se envían encargos a los pueblos servadamente.

## PRESERVATIVOS

LA DISCRETA.—Salud, 6, Madrid.  
Catálogo gratis sin enviar sello

## Los "castigadores" de redes

Hasta ahora, o sea antes de la inmediata jornada liguera, los "castigadores" de redes se han "portado" así:  
PRIMERA DIVISION (118)

Sañudo, 8; Escoldá, 7; Arteche, 5; Raich, Bata, Pombo, Torrontegui, Larrondo, 4; Timimi, Ventoldrá, Regueiro, Campanal, Lángara, Iriondo, Insausti y Elicegui, 3; Rancel, Adolfo, Unamuno, Gorostiza, Iraragorri, Fuentes, Sánchez, Tache, Costa, Ricart, Prat, Herrerita, Edelmiro, Bosch y Cholín, 2; Caballero, Ramón, Arana (propio marco), Pagés, Goyeneche (propio marco), Hilario, Lazcano, Careaga, Cilaurren, Chirri, Larrinaga, López, Goiburú, Lele, Torregrosa (propio marco), Anduiza, Emilín, Casuco, Euskalduna (propio marco), Gallart, Espada, Manolín, Gabilondo y Sornichero, 1.

## SEGUNDA DIVISION. — PRIMER GRUPO (80)

Nolete, 10; San Emeterio y Sánchez (Valladolid), 5; Kohut y López Herranz, 4; Caramelero, Pin, Paredes, Peto y Jesús, 3; Herrera, García de la Puerta, Muñoz y Vázquez, 2; Venancio, Esparza, Pirelo, Polo, González, Visagrá, Toro, Barrios Susaeta, Emilín, Romero, Rubio (propio marco), Miguel, Calleja, Chichi, Meana, Santomé, Ortiz, Sánchez (Nacional), Muñoz, Mimo, Olano, Larrazábal, Zuloaga, Cachelo, Ruso, Gínés y Chas, 1.

## GRANDES REGALOS

a todos los niños que compran sus zapatos en

## CALZADOS LA IMPERIAL

### PARA NIÑOS



20216 Charol negro, piso suela, pesetas 14, 15'50, 17, 20'50

### PARA NIÑOS



20116 Box-calf negro, piso suela, pesetas 12, 13'50, 15, 17'50  
El mismo en color marrón

### PARA NIÑOS



21150 Box-calf negro y ciervo negro, pesetas 13'50, 15, 16'50, 19  
El mismo en color marrón

### PARA NIÑAS



21180 Box-calf negro y ciervo negro, piso crepé, ptas. 13'50, 15, 16'50, 19  
El mismo en color marrón

### PARA NIÑAS



24426 Box-calf marrón, piso suela, pesetas 12, 13, 15, 16

### PARA NIÑAS



24428 Box-calf marrón, piso suela, pesetas 12, 13'50, 15, 18

### PARA NIÑAS



23420 Box-calf marrón, piso suela, pesetas 12, 13'50, 15, 18

### PARA NIÑAS



23476 Box-calf marrón, piso crepé, pesetas 13, 14'50, 16, 19

### PARA NIÑAS



23120 Box-calf negro, piso suela, pesetas 12, 13'50, 15, 18

## EL MEJOR REGALO PARA REYES

Calle de Alfonso, 1, 39. — Teléfono 5079

## CARBON GALLETA ESPECIAL

A 7'50 los 100 kilos

Galletilla a 6'00 para cocinas económicas, estufas y calefacciones

Servicio a domicilio

AVISOS:

ALMACENES "CARBONES CASTEL"

YEDRA, 8 - Teléfono 1735

# Comentarios e información regionales

## Vivel del Río

**BODA DISTINGUIDA.** — En este pueblecito simpático tuvo lugar el enlace del prestigioso industrial zaragozano don Federico Orús Mateo con la bella y distinguida señorita de esta localidad Pilar Gimeno Sierra.

Serían las nueve de la mañana del día 29 de diciembre de 1934. Dulce sol invernal arrancaba destellos de luz al gran diamante de la Rocha. Claro cielo aragonés. La campana de la iglesia suena en un repique incesante, estrepitoso, como si quisiera compensarse en unos minutos de la modesta obligada de todos los días, sólo interrumpida por los tañidos nocturnos, solemnes, evocadores, que el cantor popular pregona:

Quiero morar en Vivel porque me gusta oír la campana de su torre cuando me voy a dormir.

En la vecina iglesia se celebró una solemne misa en la que ofició el sacerdote de la villa de Epila, tío de la novia, don Juan Manuel Sierra, administrando el sacramento del matrimonio el sacerdote de este pueblo don Fermín Benedicto Casasús; siendo padrinos don Sebastián Gimeno, tío de la novia, y doña Agueda Ballarín, tía del novio.

Finalizado el santo sacrificio de la misa, los nuevos esposos, tras de recibir el más entusiasta parabién por parte de cuantos presenciaron tan simpático acto, trasladáronse a casa de don Silvestre Gimeno Calmache, abuelo de la novia, donde con muy buen gusto fué servido un chocolate a la selecta concurrencia.

Después fué servida una suculenta comida por las encantadoras señoritas Pilarín Millán, Sofía Teruel, Pilarín Herrero y Vicenta Prast, las que por su belleza coleccionaron un sinnúmero de piropos.

La comida, entre la charla amena y las detonaciones producidas por el destapamiento del champagne, transcurrió en medio de gran animación.

Levantados los manteles y aprovechando unos minutos de silencio, el joven maestro nacional, hermano de la novia, don Silvestre Gimeno leyó una original y bellísima poesía, dedicada a los novios, que fué entusiastamente ovacionada.

Entre las personas que con motivo de tan fausto acontecimiento se sentaron a la mesa, recordamos, aparte de los ya mencionados: doña Joaquina Mateo, viuda de Orús y madre del novio; los padres de la novia, don Federico Gimeno y doña Nicolasa Sierra; hermano del novio don Felipe Orús, don Benjamín Gimeno, segundo hermano de la novia; el prestigioso funcionario de las Eléctricas Reunidas don Eliseo Forniés y su distinguida esposa, doña Pepita Sierra; don Emilio Benedí y su esposa, doña Nieves Mainer; doña Elvira Sierra, doña María Cruz Sierra, todos tíos de la novia; don Francisco Mateo, doña María Cacho, doña Manuela Ros, don Emilio Monzón, Eleuterio Ribosus, todos primos del novio; las bellísimas señoritas Rosario Forniés, maestra nacional, y Catalina Forniés; don Alejandro Benedí, estudiante de Medicina; José María, Conchita y Adolfo

Benedí, Apolonia Guillén y Manolo, todos primos de la novia; don Joaquín Garcés, don José Royo, médico y secretario, respectivamente, de esta localidad; don José Millán y su señora, doña Encarnación Villafranca, maestra de esta villa; don Martín Valenzuela, estudiante de Medicina; don Juan Valero, estudiante de Derecho; señoritas Rosa Valero, maestra nacional, e Inés Cinca; señores Ramón Lordiés, Francisco Trullenque, Segundo Oliván, Agustín Aznar, Domingo Teruel, Pedro José Gimeno, Telesforo Eseriche, Sixto Lou; señoras Matilde Aranda, Cándida Benedí, Jerónimo Gimeno, Apolonia Piquerul, su hijo Alejandro y otras muchas personas que sienten no recordar.

Terminada la comida, los nuevos esposos salieron para Valencia, Barcelona y otros puntos de la Península.

Después de la emocionante despedida, los jóvenes organizaron una fiesta en la que se balló y charló animadamente hasta bien entrada la noche.

Deseamos a la nueva pareja un sinnúmero de felicidades en su luna de miel.—C.

## Aldeanueva de Ebro

**ANTE LA FESTIVIDAD DE "LOS MAGOS".** — Indudablemente esta semana es la más feliz del año para nuestros hijos, por ser la semana de los dorados sueños de su inocencia y su candor.

Todos cuantos tenemos niños gustamos lo hermoso de la ilusión de estos días al contemplarlos garapateando las cartas en petición del juguete apetecido.

Todos hemos sido niños y hemos soñado, como ahora nuestros pequeños. Infelices los que no soñamos, por haber perdido la fe hasta en nosotros mismos.

Hagamos por nuestros hijos cuanto podamos por prolongar su inocencia; retardemos en lo posible su triste despertar a las amargas realidades del vivir; hagamos por retener esa dulce sonrisa, dibujada en sus labios; no les arrebateemos esa dulce ilusión; antes al contrario, unamos a estas dos hermosas virtudes la no menos hermosa de la caridad, inculcándoles la idea (que los padres habríamos de patrocinar para que tuviera realización) de que al escribir la carta a los "Reyes" pidiendo el juguete apetecido pidan otro para los niños pobres.—C.

## Caspe

**SUSPENSION DE OBRAS.** — Tras larga espera de muchos años lograse, por fin, que a últimos del finado año de 1934 empezasen las tan ansiadas obras de construcción de la variante de carreteras de Caspe a Selgua y de Escatrón a Gandesa (conocida con el nombre de carretera de Las Peñetas), para su unión con la estación del ferrocarril de esta ciudad; carretera que, aparte beneficiar y favorecer el tránsito de vehículos y mercancías, había de hermosear grandemente la población, pues se pensó en que la tal carretera midiese 16 metros de anchura, destinados, 8, a lo que había de ser propiamente carre-

tera, y 4 en cada lado, derecha e izquierda, para paseos.

Pero, ¡oh, desilusión!, apenas iniciada su construcción nos dicen que quedan suprimidos los paseos y que la carretera medirá tan sólo unos seis metros de anchura y, como, "bien vengas mal si vienes solo", en el último día del año se suspenden los trabajos, quedan las obras paralizadas y el dinero destinado para éstas devuelto al Estado.

¿Qué ha sucedido?

**FUTBOL.**—El día 23 del próximo pasado diciembre tuvo lugar en esta ciudad la inauguración de un nuevo y hermoso campo de deportes en las proximidades de la población, jugando un bonito partido los chicos de aquí con el equipo titular de Calanda y en el que la bellísima señorita Antonita Verdagué, acompañada del señor alcalde, don Enrique Arnaldos, tiró el "kick-off", siendo calurosamente aplaudida.

Este partido, en su primer tiempo, fué ventajoso para el equipo local, quien a los diez minutos de empezado marcó el primer y único tanto de la tarde; pero flojo en algunos puestos, los de Calanda se hicieron pronto dueños del campo, consiguiendo marcar tres tantos en el segundo tiempo. Actuó de árbitro el señor Guín, nuestro paisano, con mucho acierto.

**BOXEO.** — Para el lunes próximo, día 7, está anunciada una gran velada de boxeo en el teatro Goya, de esta ciudad, en la que se llevarán a cabo las tan reñidas revanchas entre Crespo, de Zaragoza, campeón de Aragón de los "moscas", y el científico boxeador local León, que tan buena pelea hizo en los combates anteriores, y Cirac, nuestro púgil local, contra Tremps, duro batallador.

Para principio de velada habrá un combate de desafío, a cuatro "rounds" de dos minutos, entre Ralfas y Aguilá, y otro, también a cuatro "rounds" de dos minutos, entre Sabanza y Esguía, los cuatro boxeadores locales.

Hay que advertir que el primero de los combates mencionados será a seis "rounds" de dos minutos y el segundo, o sea el último de la velada, a ocho "rounds" de dos minutos también.

Se espera una buena noche, pues los chicos de aquí dicen que van a pegar mucho y fuerte.

**ESPECTACULOS.** — Los cines de esta ciudad, Cinema Goya y Principal Cinema, continúan obsequiando al público con muy hermosas cintas, a precios verdaderamente populares, teniendo ambas Empresas anunciadas las mejores películas que se han filmado hasta la fecha, para hacernos más llevaderos los rigores del frío durante este invierno, aunque, si sigue el tiempo como hasta aquí, poca calefacción necesitaremos.—C.

## Borja

**NOCHE VIEJA.** — En diversas casas y salones la juventud organizó

## Anuncios económicos

### VARIOS

**MAESTRO** de la graduada de Ejea de los Caballeros permutaría con otro de las provincias de Zaragoza o Teruel. Dirigirse a Isaac Rocamora, Ejea de los Caballeros (Zaragoza).

**OPORTUNIDADES:** Certificados de penales en 24 horas. Presentación instancias. Certificados de últimas voluntades. Patentes marcas. Obtención de documentos en Centros oficiales. Coso, núm. 81, primero. C. I. J. C. A.

## Vendo instalación

completa cine sonoro banda, funcionando local que interese. Otra de disco, piano, 5 Minimax y un coche Citroën. Cine Principal.—EPILA.

diversos bailes para despedir el año 1934.

En la plaza de la República, al dar las doce, el numeroso público que en ella había hizo un silencio sepulcral hasta terminar la hora, en cuyo momento todo fué algarabía, dándose numerosos vivas al nuevo año.

Hasta las primeras horas de la mañana duraron los bailes y las comparzas por las calles, demostrando su buen humor.

**OBSEQUIO DE NUESTRO ALCALDE.** — Con motivo de celebrar la entrada del nuevo año, 1935, nuestro digno alcalde, don Lorenzo Sancho, tuvo la gentileza de invitar y reunir en el salón de actos de la Casa Consistorial a sus compañeros de Concejo, autoridades locales, notario señor Falcó, administrador de Correos señor Corella y corresponsales de la Prensa provincial a tomar un sabrosísimo café, durante el que reinó cordial animación.

Se brindó por la felicidad durante el nuevo año y por que el éxito acompañe al señor Sancho en su gestión.

**UNION Y CONSTANCIA.** — Esta Sociedad de socorros ha celebrado su Junta general ordinaria, demostrando su pujante y próspera vida.

En la misma se acordó elevar el socorro para el enfermo a 4 pesetas, en lugar de 2 que venía rigiendo.

La Directiva ha sido reelegida por aclamación y por ausencia del vicesecretario fué elegido don Pantaleón Sola.

**EXITO DE PRENSA.** — LA VOZ DE ARAGON ha tenido un éxito ruidoso, con motivo de su número extraordinario de primero de año, habiéndose agotado en poco rato todos los ejemplares puestos a la venta.—C.

## Galatayud

**LA SESION MUNICIPAL.** — Fué presidida por el alcalde, señor Sancho, y asistieron los señores Zarazaga, Gómez (B.), Sánchez Palacián, Ruiz, Jimeno, Pérez y Lecumberri. Fueron aprobados diversos asuntos de trámite.

En el despacho de la Alcaldía dió cuenta el alcalde a sus compañeros del fallecimiento de un hijo del concejal señor Farrer, y propone se le dé el pésame.

Se acordó contribuir a la cabalgata de Reyes con la cantidad de cien pesetas.

Finalmente el señor Sancho expone los rumores tan insistentes sobre el traslado del Hospicio de esta población a Zaragoza, y alude al señor

Zarazaga, de quien espera en este asunto favorable intervención en pro de la ciudad.

Le contesta el señor Zarazaga y dice que, aun cuando esos rumores son ciertos, él se opondrá con todas sus fuerzas a este traslado, que cree perjudicial para Calatayud.

**LA CABALGATA DE REYES.** — Presidida por el concejal del Ayuntamiento y vicepresidente de la Diputación, don Luis Zarazaga, ha tenido lugar una reunión, a la que asistieron el alcalde, señor Sancho; comandante militar, don Agustín Ruiz; don Antonio Bardají, don José María de la Fuente, don Manuel Martínez, don Narciso Pujalá, don José María López Landa, don Francisco Zabalo, señores Guillén y Llanos y una representación del benéfico establecimiento del Hospicio, integrada por varias Hermanas y el administrador, señor Gil.

El motivo de esta reunión fué acordar todo lo concerniente a la cabalgata de Reyes, que para mañana, domingo, se está organizando.

Dicha cabalgata, en la que figurarán, además de los tres monarcas, pajes, heraldos y una banda de música, saldrá de la plaza de la República (Parque de la Inclisa) y después de recorrer largo trayecto entrará en el Hospicio para proceder al reparto de juguetes entre los asilados.

## TRASLADO

El competente director de la cursal que en esta población tiene establecida el Banco Español de Crédito nuestro querido amigo don Joaquín Montañés, ha sido trasladado en virtud de ascenso a dirigir dicho establecimiento bancario en Pamplona.

La forzosa marcha del señor Montañés será muy sentida en la ciudad, ya que en el tiempo que ha convivido con nosotros logró captarse numerosas amistades.

Sentimos la marcha de nuestro buen amigo y le felicitamos por el ascenso que supone en su carrera, deseándole grandes aciertos en su nuevo destino.

**TODOS LOS ARAGONESES DEBEN TRATAR LAS CUESTIONES QUE AFECTAN A LA REGION**  
"LA VOZ DE ARAGON" ACOGERA LAS INICIATIVAS Y COMENTARIOS

# GUÍA del ENFERMO

|   |  |
|---|--|
| <b>RINON Y VIAS URINARIAS</b><br><b>ANTONIO MARRACO</b><br>Riñón y vías urinarias<br>Consulta de once a una y de cinco a siete<br>Plaza de la Constitución, 4<br>Teléfono 51-54                                   | <b>MEDICINA INTERNA</b><br><b>L. OLIVARES</b><br>Medicina interna<br>Consulta de cuatro a seis<br>Contamina, núm. 18   |
| <b>CIRUGIA INFANTIL</b><br><b>DR. M. SUAREZ</b><br>Profesor de la Facultad de Medicina<br>Medicina y cirugía infantil<br>Independencia, 20. — Teléf. 15-78<br>ZARAGOZA  | <b>DENTISTAS</b><br><b>IGNACIO ANSUATEGUI</b><br>ODONTOLOGO<br>HA TRASLADADO SU CONSULTA<br>D. JAIME, 25, PRAL, IZQDA.   |
| <b>ENFERMEDADES DE LA PIEL</b><br><b>CLINICA MURO</b><br>Piel.—Venéreo.—Sífilis.—Matriz<br>Impotencia<br>Aplicación de los procedimientos más modernos<br>Teléf. 46-76<br>Mártires, 16 (Arco Cinegio)<br>ZARAGOZA | <b>DIGESTIVO</b><br><b>Reynaldo Melendo Cabrerizo</b><br>Médico<br>stómago-Intestinos-Hígado-Rayos X<br>Consulta, de 11 a 1 y de 4 a 6<br>Independencia, 14, 2.º |

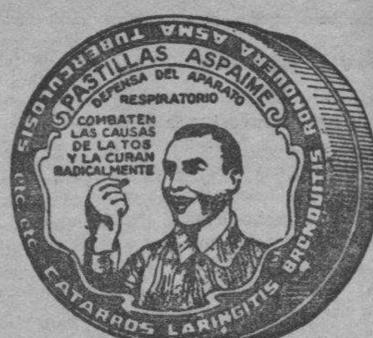
## Oposiciones auxiliares Aduanas

Sueldo, 3.000 pesetas y 3.000 de gratificación  
Se admiten señoritas. - No se exige título

Exámenes: el 15 de abril

## Academia Pericial Mercantil

Méndez Núñez, 15 -- Teléfono 25-69  
(Residencia anterior: Plaza Constitución, 4)



**COMPOSICION:**  
Azúcar leche b, cinco cter.; extrac. regaliz, cinco centers.; extrac. diacodio, tres miligrs.; extrac. medula vaca, tres miligrs.; Gomenol, cinco miligrs.; Azúcar mento-anisado, cantidad suficiente para una pastilla.



# PASTILLAS ASPAIME

Curan radicalmente la TOS porque combaten sus causas: Catarros, Ronqueras, Anginas, Laringitis, Bronquitis, Tuberculosis pulmonar, Asma y todas las afecciones en general de la Garganta, Bronquios y Pulmones

Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas por su composición que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el transcendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz, las enfermedades de las vías respiratorias que son causa de TOS o sofocación.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos

Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes

Exigid siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir substituciones interesadas, de escasos o nulos resultados

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA, en las principales farmacias entregándose, al mismo tiempo, gratuitamente, una de muestra muy cómoda para llevar en el bolsillo

## Especialidad Farmacéutica del Laboratorio Sokatarg

Oficinas: Calle del Ter, 16. - Teléfono 50791. - Barcelona

**NOTA IMPORTANTISIMA.** -- Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME, no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Laboratorio Sokatarg manda gratis una cajita muestra de "Pastillas Aspaime" a los que le envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de sobre franqueado con dos céntimos.



# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2'85. — Cada palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 100 de la vigente ley de Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

|  |      |
|--|------|
| hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio | 0'10 |
| 5'01 a 10 pta.                             | 0'15 |
| 10'01 a 50 "                               | 0'20 |
| 50'01 a 100 "                              | 0'30 |
| 100'01 a 250 "                             | 0'50 |
| 250'01 a 500 "                             | 0'75 |
| 500'01 a 750 "                             | 1'00 |
| 750'01 a 1.000 "                           | 1'50 |
| 1.000'01 a 1.500 "                         | 3'00 |

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fija la vigente ley del Timbre.

## ARRIENDOS

PISO moderno, baño, calefacción, galería encristalada y sol, se arrienda. Colón, 4.

PISO principal, 95 pesetas mensuales, ocho habitaciones, cuarto de baño, cocina, termosifón, terraza amplia y corral con parques instalados para gallineros, sol todo el año. Calle Barcelona, 12, próximo a tranvía. Delicias.

LOCAL nueva planta, de 250 metros cuadrados, con despacho, para industria, almacén o garage; entrada directa para coches, sin hacer maniobras. Calle Barcelona, 12.

ARRIENDO, en Liguel Servet, 27 duplicado, principal muy ventilado, sol todo el año, siete departamentos, cocina, galería, en 80 pesetas. Razón, 27 de la misma calle.

ARRIENDO habitaciones en 37'50 pesetas, sol, agua, espaciosas, bien ventiladas. Razón, calle 12 de Octubre, núm. 11 (Camino San José).

**TAXI ZARAGOZA**  
27-02  
SERVICIO PERMANENTE

## ENSEÑANZA

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 73, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas. Clases especiales para señoras y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e independiente mercantil. Lección de esta Academia: HECHOS y NO PALABRAS.

ACADEMIA de chófers "Aragón". Novísimos procedimientos de enseñanza. Biblioteca. Talleres y sala de motores con plataformas de práctica para práctica de los señores alumnos. Lecciones de conducción por capital y carretera. Curso completo, 90 pesetas. Se anticipamos la obtención del carnet en pocos días. Preparamos rápidamente el documento y renovamos carnets según el nuevo Código. Heroísmo, 55. Garage. Teléfono 30-40.

NECESITAMOS local pequeño, interior, ventilado, para industria inofensiva, silenciosa. Renta muy moderada. Ofertas por escrito a "Local", en esta Administración.

## FINCAS

Agencia España  
Compraventa fincas rústicas y urbanas, pisos, colocación capitales. Agencia España, Fuencalra, 2. Teléf. 46-99.

VENDO pisos, muchos huecos, todo confort, espléndido sol, sitios calle Valencia, próximo plaza Aragón, de 16 a 21.000 pesetas. Grandes facilidades. Ponzano, 5, tienda, electricidad señor Agüeras, de tres a cinco.

CARIÑENA Longares; vendido o arriendo campos, viñas, buena casa labrador, café, fonda; otras pequeñas: campos y viñas próximos término Aguaron. Coso, 176, principal derecha, Zaragoza.

## HUESPEDES

PENSION MONCAYO, céntrica, para cuotas, militares, guardias, comercio y estudiantes. Precios reducidos. Balcones calles. Estar como familia. Toda confianza. Estebanes, 7, principal derecha.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

## PERDIDAS

RUEGO a la persona que haya encontrado un pendiente de oro y ramo platino, que se perdió el domingo, lo devuelva calle Virgen, 7 y 9, piso segundo. Se gratificará.

PENDIENTES de oro, de piedras, desde calle Don Juan de Aragón al Salón Doré, extraviados el martes noche, se ruega devuelvan a D. Juan de Aragón, 22, tercero. Se gratificarán.

## VENTAS

VENDO un macho delantero de ocho años. Se dará a rueba. Mayor, 26. La Puebla de Alfindén.

PASCUALS y cajas de caudales, alanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 3. Teléf. 41-50.

PRESAS para vino, varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas y bombas hidráulicas para aceite. Averly, S. A., paseo María Agustín 73, Zaragoza.

HIERROS de lanes, chapa ondulada para tejadillo. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Fallde, Agustina de Aragón, 57.

MONDONGOS: Comprados siempre en esta casa, la más acreditada de Aragón, por recibir las especias en rama y ser molidas horas antes de servir: Arroces seleccionados, corriente, 7'50 arroba; bomba "Calasparra", de Hellin, lo más formidable, 16; piñones, 5 kilo; avellana, 4'50; almendra tostada, 4'50. Venta del inmejorable pimentón choricero. Sopa surtida, 0'95 kilo; aceite, 1'60 litro; lenteja nueva, 1'20 kilo; alubias, 1'35; garbanzos, 1; bacalao, 2; café, 8'50; chorizo, 5'75; butifarra, 8; salchichón 10; chocolate, 0'80 libra; galletas, 1'95 kilo; longanizas, 2 pesetas vuelta. CASA EMBID, calle del Pilar, 17. Teléf. 27-13

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Noguera, Ramón y Cajal, 51.

VENDO pianola sin estrenar, dará muy barata. Razón: feredal, 36, Calaborra.

RADIO de cinco lámparas vendiendo en 225 pesetas, de gran alcance y potencia, para todas corrientes, sin antena ni tierra. Informarán, Casta Alvarez, 64, tienda.

## BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

## OFERTAS

REPRESENTANTES desearían en pueblos y cabezas de artillo de toda España, bien relacionados, para fomento de pequeña propiedad y crédito opular. Sueldo, 250 pesetas comisión.—Apartado 9.107. Madrid.

SEÑORAS: "Rocandí", con un año más de éxito, que os debe y agradece, los desea venturoso 1935, ofreciéndoles escogida servidumbre. Muchachas: Igualmente os agradece y felicita. Plaza Pueblo, 8. Teléfono 42-13.

TORNERO entendido en motores y toda clase de maquinaria agrícola moderna, hace falta. Informes y detalles al número 139. "Publicitas", S. A. Plaza Constitución, 1.

MECANICO agrícola completo se necesita a prueba. Escribid condiciones personales, referencias y pretensiones a A. B. Apartado 271.

## DEMANDAS

SE OFRECE mecánico conductor para autos, con examen; buenos informes. Razón, plaza del Portillo, 5.

MAESTRA primera enseñanza ofrécese para colegio particular o cosa análoga. Pocas pretensiones. Dirigirse, por escrito, M. R., plaza de San Miguel, 6 y 7, portería.

OFRECESE joven auxiliar oficina, impuesto en contabilidad y mecanografía. Buenas referencias. Razón, L. J., Administración de este periódico.

## ACABA DE PUBLICARSE MANUAL DEL CARTERO URBANO

La obra más útil y práctica de preparación para el ingreso en el Cuerpo de Carteros Urbanos  
Precio del ejemplar, DIEZ pesetas  
del Programa e indicador de temas, 0'50 id.  
De venta en la expendeduría de sellos de la Administración de Correos y en Cartería

DELETERA ofrécese para confecciones y reformas abrigos, chaquetas, zorros y toda clase de prendas de piel en casa o a domicilio; precios económicos. Pignatelli, 25, segundo.

DRACIFICANTE Medicina, auxiliar Farmacia, con mucha práctica, excelentes referencias, se ofrece fijo y sustituciones. Escribid a don Juan Bibit, Coso, 140, segundo izquierda.

OFRECESE matrimonio joven, intachable conducta, para portería o trabajar en cualquier cosa. Razón, Bolivia, 53, entresuelo izquierda (Delicias).

MATRIMONIO se ofrece para portería. Buenos informes. Razón, Armas, 91, horno

SE OFRECE mecánico conductor, para líneas o turismo, con carnet especial, 26 años de prácticas, buenos informes. Razón, Monterregado, 50, entresuelo. Teléf. 39-74 (barrio Venecia).

SOLICITA colocación, sin pretensiones chófer seis años prácticas; conoce carreteras. También mozo almacén, cobrador cosa análoga. Informes a satisfacción. Avenida de Madrid, núm. 35, piso segundo derecha.

JOVEN, 23 años, de buena presencia, sabiendo francés y buen carácter de letra, se ofrece para cobrador, despacho, almacén o lo que sea. Pocas pretensiones. Dirigirse, a I. D. R., Santiago, 35, tercero, Zaragoza.

JOVEN honorable, de excelentes antecedentes, rápidos en cálculos mercantiles, cuentas corrientes y contabilidad, busca colocación. Escribid a M. G., Administración de este periódico.

JOVEN, 29 años, bien instruido y con personas que responden, aceptaría empleo de escribiente, ordenanza o cobrador, en cualquier industria o Compañía. Lo mismo administrador de fincas o carpintero fijo en garage o cosa análoga. Dirigirse, por escrito, al Apartado Correos 70.

SE OFRECE chófer para dentro o fuera de la capital. Razón, Avenida Madrid, 85, principal derecha.

HERRADOR y forjador se ofrece, para dentro o fuera de la capital. Camino San José, 204. José Blanzazu.

SE OFRECE chófer mecánico, de 23 años; desearía cualquier clase de trabajo, por encontrarse en lamentable situación, para Zaragoza o provincia; con ningunas pretensiones. Razón, Sepulcro, 58, tercero. Emiliano Bermejo.

OFRECESE mecánico ajustador con carnet chófer, para particulares, fábricas, talleres, contratistas y explotaciones agrícolas, conociendo dicha maquinaria; dentro o fuera capital. Informes a satisfacción, Avenida Madrid, 56, tienda. Zaragoza.

SE VENDE estufa gas y otra grande para carbón. Razón, Gascón de Gotor, 4.

POR AUSENCIA se venden despacho y cocina económica. Darán razón en esta Administración.

SE VENDE piano seminuevo, marca "Smith", núm. 2. Razón, Méndez Núñez, 11, principal.

VENDO un teatro nuevo, por no poder atenderlo; se dará barato. Dirigirse a Policarpo Martínez, Ribaforada (Navarra).

VENDO vaca holandesa, legítima, tercer parto, 28 litros leche, y cuatro novillas misma raza, todo selección. Ver y tratar en Almunia de San Juan (Huesca). Antonio Terés Escolano.

BICICLETA seminueva, para niña, vendo en Avenida Puente del Pilar, núm. 16, principal derecha.

VENDO cocina económica, propia para fonda o casa de huéspedes, camas hierro somier Numancia, 37'50, y mantas para huéspedes, todo baratísimo. Mayor, 54, bajo.

SE VENDE permanente de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amaceradores de masa, molinos de rallar pan, sacudidoras de sacos; reparación y piezas de recambio de toda clase de maquinaria, herrajes de hornos, tajaderas y husos para las mismas, etc. Presupuestos gratis. Talleres de Angel Talamás, Avenida del Siglo XX, 61 (Torrero), Zaragoza.

VENDO escopeta fuego central, dos cañones, con y sin gatillos; mantillas blanca, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser "Singer", máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compró o vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

OCASION. Vendo transformador trifásico, corriente alterna, 2 HP. Para tratar, viuda Domínguez. Ribaforada. (Navarra).

LEGARON LOS REYES. ¿Quiéren ustedes saber dónde están los bonitos y económicos Reyes, con bicicletas, coches y sillitas, costureros y sillonecitos que, por exceso de existencia, vendo a cualquier precio? No comprar sin antes consultar precios y calidades a la importante cestería las 3-Bes. Democracia, 60.

VENDO máquina para hacer medias y guantes. Razón, Sobrarbe, 40, principal.

ANTIGUA CASA  
LACAZE OPTICO  
COSO 70

VENDO comedor, aparato radio, máquina de coser, otros muebles y enseres casa, por ausencia; urge liquidar. Verlos y tratar, Avenida Central, 30, principal derecha.

ALMONEDA. Urgente por traslado. Varios muebles. Señor Sarmiento. Madre Rafols, 10, segundo. Todos los días, de dieciséis a dieciocho horas.

SE VENDE estantería, mostrador y balanza automática marca "Avery". Razón, Alonso V, 34, tercero. De once a siete.

MASADORAS, hornos prensas. Maquinaria para chocolate, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guiltart, San Agustín, 5.

DOS MOTORES 3 HP., marcas A. E. G. y García Julián. Una espigadora para el Tupí y accesorios, marca Guillet. Una fragua campaña. Un aparato pasar a grueso para cepilladora de 0,35. Siete arquillas carpintero completas de herramienta. Siete bancos carpintero. Un carro de mano. 67 metros cuadrados tarima vaquetería primera de 13 por 11 mm., a 4 pesetas. Calle Barcelona, 12, Delicias.

## MUEBLES ECONOMICOS NAVARRO

Los mejores y más baratos Prudencio, núm. 43

VEINTE CENTIMOS valen las cuatro declaraciones juradas para liquidar con Hacienda las operaciones del Libro de Ventas del año 1934. Papelería Canudo, Méndez Núñez, 19.

MOLINEROS. ¡Ocasión! Deschinadora de ocho calles, sobre piso, 1.000 pesetas. Separador de semillas de 2 m. L. y 560 mm., 400 pesetas. Despuntadora de bombo giratorio, núm. 1, 400 pesetas. Un sator sencillo. Un motor aceites pesados "Campbel", de 9,5 HP., seminuevo. Molinos para varios productos. Poleas y correas transmisión, varias medidas. Transmisiones de 40 y 50 mm. diámetro. Dirigirse: Talleres Asensio, Paseo Plátanos, 39. Teléf. 44-33.

AUTOMOVIL vendo, 8 HP., conducción interior, cuatro asientos, neumáticos nuevos, bien equipado, toda prueba. Coche ideal para médico o viajante. Escribid a esta Administración, R. B.

## TRASPASOS

DELUQUERIA, se traspasa muy bien montada y con buena clientela de cirugía, en pueblo muy importante. Se dará en buenas condiciones de pago. Dirigirse a don Alberto Gutiérrez, en Aldeanueva de Ebro (Logroño).

SE TRASPASA tienda, negocio de utilidad; alquiler, 40 pesetas mensuales. Detalles, Boggiero, 84, tienda, y en los entresuelos de la misma.

TRASPASO bar con habitación, propio para casa de comidas o lo que convenga. Sitio inmejorable. Precio, 7.000 pesetas. Informarán, de siete a nueve noche, en Méndez Núñez, 36, portería.

TRASPASO establecimiento barbería parroquiado y bien instalado. Facilidades pago con garantía. Informes, Francisco Condón, plaza San Lorenzo, 2. Perfumería.

MAGNIFICA carnicería, en sitio céntrico, cederé en buenas condiciones. Informarán, Avenida de Madrid, 151. Teléfono 38-21.

SE TRASPASA, por asunto familia, despacho carbonos. Boggiero, núm. 8.

## COMPRAS

TRAPOS, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres: los mejores precios; siempre Casa Marquina. Fin. número 1 (plaza Huesca).

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1935

Número de 16 páginas

COMO TANTAS VECES

## Zaragoza desvalida de toda ayuda centralista

SIN ENLACES FERROVIARIOS

Se dió la noticia en la Prensa y ha tenido confirmación en el salón de sesiones del Concejo: el Gobierno ha dispuesto la disolución de la Comisión de Enlaces Ferroviarios.

El comentario se hace solo. Hasta ahora puede decirse que era la única concesión de cierta importancia, merecidísima y justificada, que el Gobierno hacía a Zaragoza, y es el mismo Gobierno que hace la concesión el que se arrepiente y la retira. Es algo inexplicable el desamparo, el olvido en que a Zaragoza se le tiene en Madrid.

No comprendemos, no podemos comprender, este tejer y destejer inútil, ni entendemos las razones de que lo que, hace unos meses, era de interés grande para Zaragoza, y también de interés nacional, merezca en estos momentos ser rechazado por el Gobierno.

Se da el caso de que concedida una subvención del Estado, creemos recordar que de 30.000 pesetas, para realizar los estudios de un proyecto cuyo interés debió discutirse y estudiarse de antemano, la Comisión encargada del proyecto haya instalado con todo decoro sus oficinas en un piso de la calle de Costa y haya gastado en amueblarlo unas 14.000 pesetas.

Claro está que lo hizo la Comisión en el supuesto lógico de que esa instalación no era para dos o tres meses, sino de una oficina duradera mientras se realizase la obra o, por lo menos, el proyecto. Pero que a los pocos meses de instalarse para nada sirvan esos miles de pesetas invertidos en muebles ni la consiguiente renta, que habrá de abonarse al casero sin empleo de los locales, eso es algo que no sabemos cómo calificar, máxime entrañando, como entraña, un desaire tan grande para Zaragoza.

Nos consta que el señor Marraco ha hecho cuanto le ha sido posible para defender, ante sus compañeros de Gobierno, la importancia de esa obra para nuestra población, pero Zaragoza debe significar muy poco...

Esperemos los acuerdos que en la reunión próxima a efectuarse en la Alcaldía tomen los representantes de las entidades zaragozanas y la posición que adopten nuestros diputados a Cortes.

EN MARA

## Una riña entre hermanos

MARA.—A las nueve del pasado día 2 se encontraban en la partida llamada "Las Cabezadas", de este término municipal, el vecino Saturnino Hernández, de 41 años, y su hijo José, de 14, dedicados a la faena de transportar remolacha con caballerías, a la carretera, para lo cual pasaban por una finca propiedad de María Blas, madre del primero.

Se presentó en dicho lugar Victoriano Hernández, de 46 años, hermano de Saturnino, intentando prohibir a éste el paso por dicha finca, y después de violenta discusión se

agredieron mutuamente con un palo y una escopeta, resultando ambos heridos.

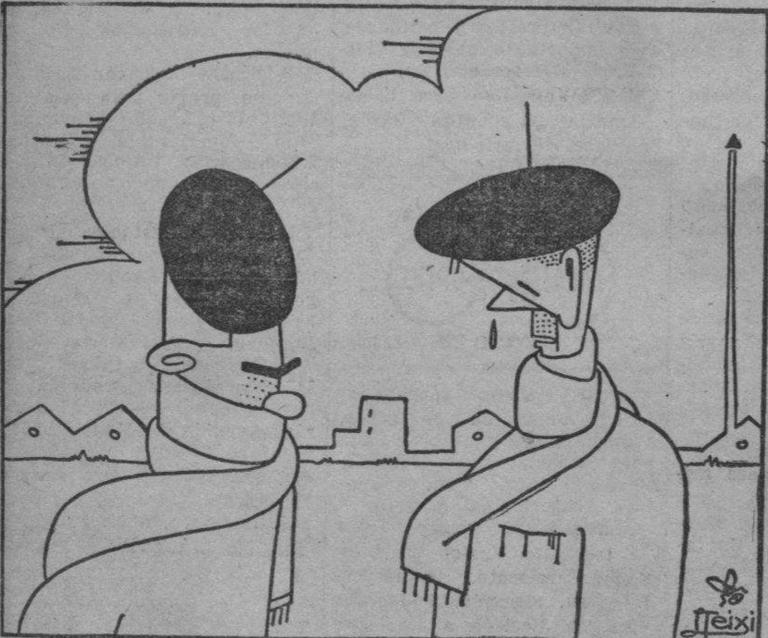
Apercibidos de lo que ocurría algunos vecinos que se encontraban próximos al lugar del suceso acudieron, logrando separar a los contendientes.

Trasladados los heridos a su domicilio fueron curados por el médico titular, que calificó su estado de pronóstico reservado.

También fué curado de lesiones leves José, que resultó lesionado al interponerse para evitar la riña entre su padre y su tío.

## Todos locos

Por "Teixi"



—¡Vamos! Y que digan, con el frío que hace, que el invierno empieza el día 21 de diciembre...

—Pues, ¡que me dices de la semana, que ahora quieren que sea de 48 horas?

¡SEÑOR ALCALDE!

## El Ayuntamiento, los Reyes Magos y los niños

Los niños zaragozanos esperan con impaciencia el día de Reyes, promotor de juguetes que son la alegría de su vida.

Habrán algunos que verán colmadas sus aspiraciones, pero otros muchos, dadas las actuales circunstancias, verán vacío el balcón de su casa. La Escuela, que DEBE atender a todas las necesidades del niño; la Escuela, que todos los años ha dado a los niños un juguete enviado por el excelentísimo Ayuntamiento... parece que éste no lo podrá hacer, puesto que no piensan llevarlos a las escuelas hasta el 8 o el 10.

Quisiéramos pedir, en nombre de los niños de Zaragoza, a los señores encargados de efectuar la distribución de los juguetes que se trasladen por un momento a los días de su infancia y piensen en la ilusión con que ellos esperaban el día de Reyes. ¿No se podría hacer un esfuerzo y satisfacer la ilusión de los niños que esperan en ese día un juguete?

Creemos que nuestro ruego será atendido y que el día 6 los niños de Zaragoza, pobres y ricos, todos los que en nuestras escuelas reciben educación, podrán, satisfechos, decir: "¡También para mí pasaron los Reyes!".

CUANDO SE DIRIGIA AL HOSPITAL

## Dió a luz en el interior de un coche

Ayer tarde una joven llamada Angeles Simón Serrano, y domiciliada en la Avenida de Madrid, número 39, se dirigía al Hospital, donde había de quedar hospitalizada, en espera de dar a luz.

Por el camino sintióse indisputada, al aparecer en ella los dolores precursores del alumbramiento.

Varios transeúntes acudieron en su auxilio. Entre ellos se encontraba don Luis Serrano, jefe de Abastos, que ocupaba un automóvil propiedad del Ayuntamiento.

El señor Serrano puso el vehículo a disposición de la paciente, disponiéndose, en unión de una pareja de Seguridad, a trasladarla al Hospital.

Por el camino, y cuando el coche se encontraba próximo al benéfico establecimiento, la joven Angeles Simón dió a luz un robusto niño.

Ya en el Hospital madre e hijo quedaron instalados en perfecto estado de salud.

¡QUE LE VAMOS A HACER!

## Un palanquetazo sin éxito

En el domicilio de Santiago Sáez Martínez, que habita en la calle del Maestro Marquina, número 275, entraron ayer unos desconocidos, violentando la puerta con una palanqueta.

Indudablemente el objeto de ellos era llevarse algún dinero, pero se encontraron con la sorpresa de que en la casa no había lo que buscaban, y hubieron de abandonar su inútil empeño.

¡Otra vez será!

EN EL CUARTEL DE TORRERO

## Consejo de guerra contra un soldado

EL FISCAL RETIRO LA ACUSACION

Ayer, a las once de la mañana, como estaba anunciado, se ha visto en el cuartel de Torrero la causa seguida contra el soldado del primer grupo de la 2.ª Comandancia de Tropas de Sanidad Militar Simón Sánchez Romero.

Preside el Consejo el teniente coronel del regimiento de Caballería número 1 don Francisco Lacasa Burgos, formando parte del Tribunal varios oficiales.

Leído el apuntamiento minuciosamente instruido por el capitán médico don Antonio Romero, resulta que el procesado pronunció algunas

palabras sediciosas en el cuartel de Sanidad el día 6 de octubre.

El fiscal, en su escrito de conclusiones, pide la absolución del interesado por falta de pruebas.

El defensor, teniente de Ingenieros don Adolfo Chamorro, en un brillantísimo informe, se adhiere a lo expuesto por el jurídico militar, señor Dolla, haciendo resaltar la inocencia de su patrocinado.

Seguidamente se da por terminado el acto y el Tribunal pasa a reunirse en sesión secreta para dictar sentencia.

Aunque todavía no se ha hecho pública la sentencia se cree que el fallo será, con arreglo a la petición fiscal, absolutorio.

LOS FRANCESES PROTESTAN TAMBIEN

## ¿Para qué les sirve el Canfranc y el Caminreal?

"Le Patriote", de Pau, recogiendo unos comentarios de LA VOZ DE ARAGON sobre el Canfranc y el Caminreal, en los que lamentábamos la escasa utilidad de dichas líneas, su poco rendimiento y el forzado estatismo en que las Compañías las mantienen, después de tan bellas ilusiones y propósitos que a todos hicieran concebir, dice lo siguiente:

"Hemos recogido repetidas veces en estas columnas las quejas sobre el lamentable estado de abandono en que se encuentra la línea transpirenaica, que nació después de positivas esperanzas.

¡Ayer! Contemos los discursos entusiastas "celebrando" los acontecimientos que contribuyen a acrecentar la confianza de la humanidad en ella misma y a crear entre los hombres nuevos lazos de amistad, o exaltando "la obra grandiosa que pondrá París a veintitrés horas de Valencia".

¡Hoy! La realidad es esta: El transporte de un vagón de naranjas de Valencia cuesta menos sobre el circuito Valencia-Port Bou que por la línea Valencia-Canfranc-Pau, más corta de 400 kilómetros.

Mientras diez españoles pagan por entrar en Francia 30 francos, diez franceses tienen que pagar 124 francos para entrar en España.

Un bearnés no puede ir a Jaca en el día y para ir a Zaragoza y volver necesita tres días.

Un pliego con destino a Olorón, depositado en Canfranc, debe pasar por Irún. Es decir, un viaje de cuatro días, en lugar de dos horas que tardaría por la Aduana internacional de Canfranc.

La línea del Caminreal está en el abandono más completo.

Las mercancías de Valencia vienen por Tarragona a Zaragoza.

Un vagón de fruta, yendo directamente de Valencia a Canfranc, paga 710 francos más que marchando por Irún, aunque la distancia es 170 kilómetros más corta.

Estas líneas, es inútil hacerse ilusiones, están explotadas actualmente como líneas secundarias."

Estas son las quejas de nuestros vecinos los franceses, que también pusieron sus ilusiones en las nuevas vías, a juzgar por las prisas que les dimos, las invitaciones que les hicimos y los discursos que les obligamos a pronunciar.

Hoy, después de unos años, todo es decepción y fracaso.

El notable periodista francés don Luis Soláns, que es quien escribe estos comentarios, conoce perfectamente el problema y se queja a menudo de las pocas facilidades que reciben los franceses para entrar por nuestra Aduana de Canfranc.

Poco tenemos que añadir a lo expuesto por "Le Patriote", porque somos coincidentes en afirmaciones y lo mismo el periódico de Pau que LA VOZ DE ARAGON venimos haciendo campañas en pro del mejoramiento de servicio y utilidad de dichas líneas, que, al decir con sinceridad, han caído hasta ahora en el vacío más completo por los interesados en que estas cuestiones se arreglen. Mientras a las Compañías no se les obligue a un plan más racional de explotación, el Caminreal y el Canfranc seguirán arrastrando una vida lánguida.

EN TERUEL

## Intentaron robar el estanco de Utrillas

SIGUE LA CORTA DE ARBOLES

El vecino de Gea de Albarracín Juan Antonio Peñolón, de 21 años, soltero, ha denunciado que en una finca de la propiedad de sus padres habían sido cortados varios árboles frutales.

El autor de este hecho ha resultado ser el pastor Florencio Blasco Egado, de 33 años, casado.

INTENTO DE ROBO

En la noche del día 30 del pasado diciembre, en el pueblo de Utrillas, hubo un intento de robo en el estanco del vecino de aquel pueblo omingo Latorre Calvo.

Los "cacos" no consiguieron sus propósitos porque el dueño de dicho establecimiento se dió cuenta de la maniobra y al ponerse en movimiento aquéllos huyeron.

Más tarde fué detenido el vecino Pedro Escobedo Escuin, quien se manifestó autor del hecho.

UNA DENUNCIA

Por infringir el reglamento de Transportes ha sido denunciado el vecino de Castelserás Eusebio Gea Clemente. — CANO.